

SYNOPSIS
HISTORICA CHRONOLOGICA
DE LAS COSAS
DE ESPAÑA.

QUINTA PARTE.

SIGLO UNDECIMO.

A. C. 1001.

Era 1039.

EMPEZAMOS UN SIGLO, EN QUE DESPUES DE haver padecido la Christiandad de nuestra España las mayores calamidades por los Mahometanos, que hasta él obedecian á un Monarca; divididos ya en vandos, dieron grande ocasion á la dilatacion de las armas Christianas, disponiendo la piedad Divina que unidos los Reynos de Castilla y Leon en el dominio de un solo Principe, fuesse la union el medio mas poderoso para adelantar las conquistas. Dióse en él tambien principio á nuevos Reynos y dominios, para que el deseo de ensancharlos hiciesse á sus dueños mas belicosos.

2 Reynaba en Leon Don Alonso el V. niño, debajo de la tutela de su madre y de el Conde Don Melendo: en Navarra Don Sancho dicho el Mayor: en Barcelona Don Ramon: en Castilla el Conde Don

Part. 5.

A

Gar-

Garcia Fernandez; y en Cordova y sus dominios Isen, con solo el nombre, y en la realidad su primer Ministro Abdulmelic, hijo de Mahomat Almanzor: y todos los Principes Christianos vivian en buena correspondencia, conociendo que la union era el medio para asegurarse contra las armas Mahometanas.

3 El Rey Don Sancho de Navarra, hallandose en estado de haver de tomar esposa, puso los ojos en Doña Munia Elvira, nieta del Conde de Castilla Don Garcia, hija de su hijo Don Sancho, sucesor de su Estado. Embióla á pedir por las personas de mas autoridad de su Reyno; y conociendo su avuelo y padre, que para ella no podia haver mejor empleo, ni para ellos lazo y vinculo de mas conveniencia, vinieron gustosos en ello: con que se celebró el matrimonio con sumo gozo de Castellanos y Navarros. *Privilegios de Navarra en Moret.*

A. C. 1003. Era 1041.

1 Don Sancho primogenito de el Conde de Castilla Don Garcia, empezó á fomentar parciales contra la voluntad de su padre, sin que podamos saber el motivo de la disension; quien mas se le llegó fue el Conde Garcia Gomez, que con otros hicieron vigoroso su partido. Lo que se debe creer, es que el Conde procuraria reducir á Don Sancho á su obediencia por los medios mas suaves; pero viendo que de nada servian, fue preciso valerse de las armas para castigar el osado orgullo de su hijo. Hallóle armado tambien, y dando sobre su gente, la desbarató, deshaciendo aquel nublado, fomentado por los aduladores de su hijo Don Sancho, que reconocido de su error, volvió con el arrepentimiento á su gracia. *Anales de Alcalá y de Toledo.*

Los

2 Los Mahometanos , que siempre juzgaban debían hacer daño en los dominios Christianos , juntando un grueso de gente , entraron en el Condado de Barcelona , haciendo grandes hostilidades y presas. Con esta noticia Don Ramon , Conde de Barcelona , procuró juntar su gente , y solicitó que su hermano Don Ermengaudó , Conde de Urgél , viniese á ayudarle con la suya , para embarazar los daños que padecian sus dominios en lo cercano á Barcelona. El Conde Don Ermengaudó vino con muy buena gente á socorrer á su hermano , y juntos fueron á buscar á los Mahometanos. No sabemos si tuvieron con estos alguna batalla en que los derrotaron , ó si se retiraron anticipadamente : fuese uno , ó fuese otro , los dos hermanos Condes entraron en el territorio de Tortosa , llevandolo todo á sangre y fuego , de donde se volvieron con rica presa. *Marmol* Historia de Africa.

A. C. 1004.

Era 1042.

1 Por este tiempo asegura el Arzobispo *Don Rodrigo* , á quien siguen otros , que el Conde de Castilla Don Garcia empezó á poblar la ciudad de Avila , que estaba desde la invasion de los Mahometanos arruinada , y que estos demolieron el año siguiente todos los edificios. Yo tengo esto por inverisimil , respecto de que aun estaban en poder de los Mahometanos las plazas de San Estevan , Gormáz , Osma y otras , como verémos adelante : y no parece factible que teniendo tantas plazas á la vista , pudiese el Conde determinar hacer poblacion tan distante.

A. C. 1005.

Era 1043.

1 *Abdumelic* , primer Ministro de el Rey Isen , murió este año ; despues de él entró en este empleo

A 2

fu

fu hermano Abderrahamen , muy diverso de él en las costumbres , porque era sumamente sobervio y lascivo : con el primer vicio ultrajaba á todos , y con el segundo no havia á sus desordenes muger segura : uno y otro irritaron tanto á los principales de Cordova , que despues de quatro meses le quitaron la vida. Mahomat Almahadi , uno de los mas poderosos entre los Mahometanos , á vista de esto , juntó muchos de sus parciales , y ambicioso de la Corona , se hizo dueño de Cordova , y ocupando el Alcazar , cogió al Rey Isen , y le encerró en una secreta prision , fiando solo de un confidente fuyo su reclusion ; y para pretextar con el vulgo que Isen havia muerto , hallando un Christiano muy semejante á él , le quitó la vida , haciendo que el cadaver se pusiese en publico para que á todos tocasse el engaño ; á el qual dió despues honroso sepulcro con los Reyes anteriores , juzgando con esta cautela asegurar la Corona ; pero salióle muy al reves , como despues veremos : porque por mas que quiso disimular su traycion , no se ocultó la trama de esta mentira. *Don Rodrigo Hist. de los Arabes.*

2 El Condado de Castilla se vió este año invadido de un poderoso exercito de los Mahometanos : presumese que Abderrahamen así que entró en el empleo de primer Ministro , quiso dar muestras de zeloso de su falsa Religion ; y así determinó hacer esta invasion en las tierras de Castilla , á que se debió de juntar el deseo de vengar la muerte de su padre , ocasionada de la batalla de Calatañazor. El Conde Don Garcia , viendo invadidos sus dominios , procuró juntar sus tropas , y salió con ellas á el paso á los enemigos , que encontró entre Alcozer y Berlanga , donde trayaron una sangrienta batalla. Estuvo algun
tiem-

tiempo dudosa la victoria, y el Conde se hallaba entre los suyos, animandolos y esforzandolos; y entrando mas de lo que convenia entre los enemigos, ó encontrado de ellos, recibió dos golpes de lanza, de que vino á tierra, y le hicieron prisionero; de lo qual se siguió que lograron los Mahometanos la victoria. Sobrevivió el Conde dos dias despues de las heridas, y muerto le llevaron á Cordova, para señal de el triunfo, donde á folicitud de los Christianos fue enterrado en la Iglesia de los tres Santos Martyres, Fausto, Januario y Marcial. Sucedió esta batalla á 28. de Julio. *Anales de Alcalá, Compostelanos, y de Toledo*, aunque discuerdan en los años y el mes. A los de Alcalá y de Toledo, por yerro de los copiadores, les falta en el numero de la Era un diez, porque dicen: Era M.XXX.III. y ha de ser, M.XXXX.III. *Don Rodrigo, y Don Lucas.*

3 Muerto el Conde Don Garcia, le sucedió en el Condado su hijo Don Sancho, que heredó con el Estado el deseo de vengar la muerte de su padre, aunque por entonces embió á Cordova por su cuerpo, rescátandole por alguna suma de dinero; y havien-dole traído, le hizo sepultar en el Monasterio de San Pedro de Cardena. *Anales Compostelanos.*

A. C. 1006. Era 1044.

1 El Conde Don Sancho de Castilla, para satisfacerse de la muerte de su padre, procuró juntar un buen exercito, á cuyo fin embió á pedir tambien gente á los Reyes de Leon y de Navarra; y uno y otro le embiaron muy buenos refuerzos, con los quales entró por los dominios Mahometanos, llevandolo todo á sangre y fuego; y como no hallasse estorvo alguno, pasó con su exercito las Sierras que dividen las
dos

dos Castillas , por la parte que aora llamamos Reyno de Toledo , donde entró á facer todas sus dilatadas campañas , quitando la vida á los que intentaban resistirle , y haciendo esclavos á otros , destruyendo campos y lugares , y cogiendo todo lo precioso de ellos. Hallaronse los Mahometanos sin defensa , y en suma consternacion ; y así los que aun no havian visto sus vanderas , con las noticias de lo que executaba , procuraron redimir las hostilidades con el Conde á costa de dinero : de aquesta fuerte corrió gran parte de este parage , y llegando el otoño , se volvió con su exercito á Castilla , con gruesísima presa de todo , y muy ricos sus soldados. *Don Rodrigo , y Don Lucas.*

2 En Cordova , Mahometo , ó Mahomad Almahadi , sobervio con el Imperio , empezó á hacer notables molestias á los ciudadanos ; á que añadía , servirse para sus torpes gustos de quantas mugeres se le antojaban. Resentidos de uno y de otro los principales de la ciudad , se conspiraron para quitarle el Reyno , y si pudieffen la vida , siendo el principal en esta conspiracion Isen Arax ; y procurando asegurarla con el silencio , esperaban coyuntura para executarla.

3 Tuvo noticia Mahomad Almahadi de la entrada de el Conde Don Sancho en la provincia de Toledo , y procuró juntar toda la gente de guerra que pudo , para embarazar los daños que el Conde executaba ; y ya que la tuvo junta , salió con ella de Cordova á la provincia de Toledo. Ya que estaba algo distante de la ciudad , le pareció á Isen Arax buena ocasion para executar su designio , y armandose todos sus compañeros , empezaron á levantar la voz contra Almahadi , y quitar la vida á todos los que

conocian eran sus parciales ; á vista de lo qual , los que pudieron se recogieron á el Alcazar , y se hicieron fuertes en él ; pero nada les valió contra la furia de los conspirados y los que los siguieron , porque rompiendo las puertas , entraron y quitaron la vida á quantos le defendian.

4 Tuvo noticia de esta novedad Almahadi , y con ella dió la vuelta al instante tomando las marchas acia Cordova : supolo Isen Arax , y juntandosele la mas gente de Cordova , y de las ciudades circunvecinas (porque de otra suerte fuera necia temeridad) resolvió salir á recibir á Almahadi , que venia con su exercito entero ; y apenas llegaron á darse vista los dos campos , quando empezaron á pelear ; mas como los de Isen Arax eran visoños , fueron facilmente rotos y hechos prisioneros Isen y sus principales compañeros , á los quales mandó Almahadi cortar luego al punto las cabezas : despues de lo qual pasó á Cordova , donde fue recibido sin resistencia. *Don Rodrigo* en la Histor. de los Arabes.

5 Por este tiempo murió el glorioso S. Froylan Obispo de Leon , á tres del mes de Octubre , y fue sepultado su cuerpo en Valde-Cesar ; porque estaba la ciudad desolada. Sucedióle Don Nuño en la Prelacia : ponemos esta muerte este año , porque en el Breviario antiguo de Leon se dice que el Santo gobernó diez y seis años su Iglesia , y desde el año de 990. le vemos subscribir los privilegios , como se ve en la fundacion de Carracedo de 990. en dos de la Iglesia de Oviedo , de 992. y 1000. y otro trae *Yepes*. En el tomo de su Vida , y la de S. Atilano Obispo de Zamora , que escribió *Fray Athanasio de Lobera* , son necesarias algunas reflexiones.

A. C. 1007.

Era 1045.

1 Desde el tiempo de Mahomat Almanzor ha-
via en los dominios Mahometanos grande numero
de Moros Berberiscos , que havian venido á servir
en sus vanderas : estos parece que se hallaban disgus-
tados de el dominio de Almahadi , sin que poda-
mos discurrir la razon. Con esta ocasion , otros que
estaban igualmente resentidos de sus tyranías , y con
igual sentimiento de no ver en el trono quien tu-
viessé la sangre de los Reyes pasados , trataron con
los Berberiscos , juzgando á el recluso Isen muerto,
que proclamassen por Rey alguno de la familia de
los Omnías , y trataassen de echar del trono al tyrano
Almahadi.

2 Poco huvieron menester los Berberiscos pa-
ra venir en lo que se les proponia ; y assi saliendo
los que estaban en Cordova fuera de ella , se junta-
ron con los demas , y trataron de elegir Rey. Unos
querian que lo fuesse Sulciman , ó Zulema , como le
llaman nuestros Historiadores , hijo de el Governador
ó señor de Ceuta , y de una hermana de Isen ; y otros
que lo fuesse Marban , primo de el mismo Isen ; y no
queriendo concordarse , se separaron , aclamando unos
á Sulciman , y á Marban otros ; mas como el partido
de Sulciman fuesse mas poderoso , dió este sobre el de
Marban , con tanto valor , que luego le derrotó , y
prendió á Marban , á el qual puso en una segura
prision.

3 Estas novedades no sabemos el efecto que hi-
cieron en Almahadi ; y reconociendo Sulciman que
no tenia por si solo fuerzas bastantes para despojar á
Almahadi de la Corona , determinó valerse de las ar-
mas de los Principes Christianos , y poniendo los ojos
en

en el Conde de Castilla Don Sancho, le embió un Embajador, pidiendole que le ayudasse con las fuyas para lograr el Reyno de Cordova, ofreciendole muchas riquezas, y su perpetua amistad, si lograba con su ayuda la Corona. Pareciendole á el Conde Don Sancho util la proposicion, y deseoso de gloria, y de la conveniencia de sus soldados, ofreció juntar su gente, y ir á ayudar al logro de su deseo. *Don Rodrigo en la Hist. de los Arabes.*

A. C. 1008.

Era 1046.

I Sulciman procuró juntar muy buenas tropas, esperando las del Conde Don Sancho para ponerse en campaña: este procuró tambien juntar las fuyas de sus dominios, los de Leon, y Navarra, y de gente muy esforzada y escogida; y haviendolas puesto en orden, marchó á unirse con Sulciman, lo que logró con felicidad. Almahadi y su primer Ministro Alhamer, noticiosos de los intentos y aparatos de Sulciman, procuraron tambien juntar para la defensa gran numero de tropas de todas partes, á quienes se unió tambien el Governador de Medina-Celi con un lucido cuerpo de gente. Sulciman y Don Sancho, juntos ya, fueron con su exercito acia Cordova, con cuya noticia Almahadi queria esperar en ella con su gente á Sulciman, pareciendole que siendo tan numerosa, aseguraba la ciudad, y desvanecia los intentos de sus enemigos; mas Alhamer, discurriendo que con tantas tropas era poco decoroso esperar encerrado á los contrarios, contra la voluntad de Almahadi salió con ellas á encontrarlos, y á poca distancia de Cordova los halló acampados: dieronse vista unos y otros, y ordenandose en batalla, se acometieron con grande corage, y despues de algun tiempo, con el valeroso esfuerzo de

Part. 5.

B

el

el Conde Don Sancho y los suyos , se logró la victoria con muerte de treinta y seis mil de el campo de Alhamer , huyendo este , y el Alcayde de Medina-Celi con las reliquias de el exercito , logrando Sulciman y Don Sancho los despojos.

2 Despues de haver dado algun descanso Sulciman y Don Sancho á los suyos , marcharon derechos á Cordova ; y habiendo llegado á ella , los de el Conde se apoderaron de los arrabales , haciendose dueños de quanto havia en ellos. Almahadi á vista de esto se retiró á el Alcazar , y Sulciman puso sitio á la ciudad. Los sitiados , llevando mal las descomodidades de el sitio , y excitados de el odio que tenian á Almahadi , empezaron á alborotarse ; mas por mas que solicitó sosegarlos , no lo pudo conseguir : con que viendo desesperada la materia , sacó de la prision á Isen , para que á vista de el Rey legitimo no admitiesen á Sulciman ; y viendo que ni esto bastaba á sosegarlos , procuró retirarse , y se escondió en casa de un confidente suyo , llamado Mahomad de Toledo , de donde ambos buscando oportunidad , se salieron de la ciudad , y se escaparon : con esto los ciudadanos abrieron las puertas á Sulciman , que luego fue aclamado por Rey. Logrado esto , trató el Conde Don Sancho de volverse á Castilla ; al qual y á los suyos remuneró con larga mano Sulciman ; y despedidos , volvió á sus estados el Conde , rico y glorioso. *Anales de Alcalá , Compostelanos , Don Rodrigo* en la Historia de los Arabes , *Don Lucas* , y los demas. Los Anales dichos traen este suceso el año siguiente ; pero la Chronologia de los años de el reynado de Sulciman hace que le pongamos en este.

3 Los *Anales Compostelanos* dicen que este mes-
mo

mo año le nació á el Conde Don Sancho su hijo Don Garcia , que fue quien le sucedió.

A. C. 1009.

Era 1047.

1 El Conde de Castilla Don Sancho , haviendo puesto á Sulciman en el trono , juntó su gente , y con ella se puso sobre el castillo de Acenea (se cree que es Atienza) , el qual ganó , y luego desmanteló , no queriendo minorar las fuerzas para los progresos. Después de lo qual pasó con ellas acia la parte de Molina de Aragon , donde hizo graves daños á los Mahometanos , y se volvió á sus dominios. *Anales de Alcalá.* El motivo de esta entrada de el Conde creemos fue , que Alhamer , primer Ministro de Almahadi , retirado en Medina-Celi con el Alcayde de ella , después de la batalla de el año antecedente , trataba de restituirle á el trono , y para esto procuraba hacer algunos aprestos de guerra ; con cuya noticia Sulciman , que se debia de hallar embarazado en dar orden á las cosas de el Reyno , encargó á el Conde procurasse estorvar sus designios.

2 El Conde de Barcelona Don Ramon convocó á Barcelona todos los Obispos y señores de su Estado ; y así concurrieron su muger Doña Ermesenda , Don Ermengaudó Conde de Urgél , y hermano del Conde Don Ramon , Bernardo Conde de Besalú ; y de los Obispos , Aecio de Barcelona , Arnulfo de Vique , Oton de Girona , Sala de Urgél , y Oliva de Elna. Tratóse en este congreso , que en la Iglesia de Barcelona observassen los que servian en ella , el instituto de Canonigos Reglares , que empezaba por este tiempo á florecer con aprovechamiento y estimacion. La ocasion de esto fue , que haviendo desembarcado en esta ciudad un mercader estran-

gero con un crecidísimo caudal, le sobrevino una enfermedad de que murió; y dejó en su testamento toda su hacienda á los Canonigos que viviessen mas ajustados á la vida Canonica, segun el juicio de sus testamentarios: con que conociendo quan util era esta herencia para los Ministros de la Iglesia de Barcelona, se determinó viviessen conforme á el instituto de los Canonigos Reglares. *Instrumento de ello en Marca.*

A. C. 1010.

Era 1048.

1 Alhamer, primer Ministro de Almahadi, procuraba restituirle á el trono; y conociendo que con solo las tropas que podia juntar de sus adherentes no lo podia lograr, solicitó que le ayudassen con sus armas Don Ramon Conde de Barcelona, y su hermano Don Ermengaudó Conde de Urgél, ofreciendoles algunas ventajas, y entre ellas la de darle á Don Ramon algunos lugares no distantes de Barcelona. Vinieron los dos Condes en la proposicion; con que empezaron á aprestar sus gentes, y hicieron lo mismo Alhamer en lo que toca Aragon y Valencia, y Almahadi en lo que toca á la provincia de Toledo; y habiendo marchado con sus tropas, se juntaron en parte donde todos pudiesen caminar juntos á el Reyno de Cordova.

2 Sulciman, noticioso de los intentos de Alhamer y Almahadi, procuró juntar todos los Moros Berberiscos, y otras tropas de diferentes partes, y solicitó que los de Cordova le ayudassen; pero estos se excusaron con algunos pretextos. Esto motivó alguna desconfianza en Sulciman; pero los Berberiscos le alentaron, diciendole que no los necesitaba para el empeño respecto de hallarse con tan buenas tropas:

CON

con que sabiendo que ya venian marchando sus enemigos, salió con ellas con animo de atacarlos. Llegó pues con ellas á Acabatalbazar, diez leguas de Cordova, y se acampó allí; y habiendo sabido que no estaban lejos Almahadi y Alhamer, y los Condes Don Ramon y Don Ermengaudó, á quienes acompañaban Aecio Obispo de Barcelona, Arnulfo de Vique, y Oton de Girona, determinó marchar con su campo, y dar sobre ellos de improvísó. Logrólo Sulciman como lo havia pensado, y cogiendolos en marcha y desordenados, los acometió con tanta furia, que mató muchos, y los puso en grande confusión; mas ordenandose como pudieron Almahadi y Alhamer, animando el Conde Don Ramon á los suyos con el dolor de ver muerto á su hermano Don Ermengaudó, y los tres Obispos que le acompañaban, con el deseo de la venganza acometieron todos de nuevo á Sulciman y los suyos, y con mas especialidad á los Christianos, de fuerte que matando muchísimos, se vieron obligados Sulciman y los suyos á volver las espaldas, dejando el campo poblado de cadaveres, quedando la victoria por Alhamer y el Conde Don Ramon. Dióse esta batalla á 1. de Septiembre. Sulciman con la gente que pudo se retiró á Zafra en la Estremadura, donde havia vivido algun tiempo, y tomando lo que pudo, se pasó á Ceuta. *El Epitafio* de Oton se conserva en el Monasterio de San Culgat.

3 Almahadi habiendo logrado la victoria, se vino á Cordova con el Conde Don Ramon, y fue aclamado de todos por Rey, y aun hasta de el infeliz Isen, que solo vivia para juego de la fortuna. Colocado en el trono Almahadi, hizo luego su primer

Mi-

Ministro á Alhamer, á cuya folicitud debia la Corona. Muchos de los Berberiscos que havian quedado de el exercito de Sulciman, viendole en Ceuta, trataron de concertarse con Almahadi, para lo qual le embiaron una persona, diciendole que les perdonasse por lo pasado, y que los admitiessé á su servicio. Almahadi determinó de hacerlo por ponerlo todo en sosiego; y assi vinieron á Cordova, donde á poco tiempo empezaron á hacer algunas insolencias con los mercaderes y tratantes, y empezó á haver algunas turbaciones; con que el Conde Don Ramon viendo esto, se volvió con los suyos á Barcelona. *Don Rodrigo Histor. de los Arabes, Memorias de Cataluña.*

4 Vuelto el Conde Don Ramon á Barcelona, á vista de el exemplar de aquella Iglesia, Sala Obispo de Urgél solicitó que en la fuya se recibiesse el instituto de Canonigos Reglares: para esto concurrieron el Conde y su muger, y los Obispos Oliva de Elna, Deusdedit de Barcelona, Pedro de Girona, Borelo de Vique, y Aymerico de Ribagorza, y de comun acuerdo quedó recibido en esta Iglesia el instituto de Canonigos Reglares. *Cartulario de la Iglesia de Urgél, en el Apendice de Marca.*

A. C. 1011.

Era 1049.

1 El Conde Don Sancho de Castilla, teniendo una hija llamada Doña Trigida, que deseaba consagrarse á Dios en vida Religiosa, la edificó un Monasterio en Oña, á el qual dotó de gruesas rentas, donde con otras honestas doncellas murió esta señora á el mundo, viviendo solo para el Cielo. *Escritura de la fundacion en Yepes, tomo 5.*

2 Por este tiempo el Rey Don Sancho de Navar-

var-

varra viendo las cosas de los Mahometanos turbadas, le pareció buena ocasion para ensanchar su Reyno; y así juntando toda la gente que pudo, se entró por las faldas de los Pirineos, y pasando el rio Gallego echó de ellas á los Mahometanos, ganando todos los castillos que havia en aquellas comarcas, poniendo en ellos buenos presidios. *Memorias de Navarra en Moret.*

3 Almahadi Rey de Cordova para asegurar esta ciudad, procuró cercarla toda de un profundo foso, para que llamó á los ciudadanos, y él se encargó de hacer la tercera parte, haciendo los ciudadanos lo demas. Aunque los mas de los Moros Berberiscos se havian reducido á el servicio de Almahadi, otra parte de ellos aun estaban por Sulciman, los quales andaban como vandidos haciendo gravissimos daños, tanto que en los lugares abiertos, y de poca vecindad, de miedo de ellos los dejaban los moradores, procurando asegurarse de sus crueldades y vejaciones.

4 Sulciman en este tiempo desde Ceuta, con estos y otra porcion de soldados que embió, procuraba sollicitar restituirse á la Corona de Cordova, para que dió orden á el Comandante sollicitasse con alguna inteligencia, que se diesse la muerte á Almahadi. Alhamer, primer Ministro de este, parece que estaba disgustado con él, quizá porque no le permitia toda la mano que quisiera en el manejo de el gobierno: con que valiendose de esta noticia el Comandante y los demas principales factores de Sulciman, procuraron tener algunas inteligencias con él, y con otros de Cordova para dicho efecto, prometiendoles grandes partidos. A vista de esto, trataron de concertarlo con grande secreto, para que señalaron un dia

dia solemne , en el qual Hambar y otros de los conspirados entraron de mano armada en el alcazar , y empezando á alborotarse todo , procuró Almahadi escaparse , pero quiso su desgracia que fuese cogido ; y pareciendoles á los conspirados que no era razon asegurarse de Sulciman , sacaron de la prision á Isen su Rey legitimo , y le volvieron á poner en el trono.

5 Este , enseñado de sus desgracias , y viendo la tyranía que Almahadi havia usado con él , le mandó cortar la cabeza , que luego ordenó fuese llevada por la ciudad en una lanza , y que su cuerpo fuese arrojado de la muralla á el foso ; despues de lo qual embió la cabeza á Ceuta á Sulciman , el qual habiendola recibido , la embió á Obeydela , ó Abdala , hijo de el mismo Almahadi , que era Alcayde ó Gobernador de Toledo , embiandole algunos doblones , para que la diese decente sepultura , procurando ganarle por este medio para sus intentos.

6 En este tiempo los Berberiscos que estaban por Sulciman , molestaban con sus excursiones todos los territorios de Carmona y Ecija hasta las vecindades de Cordova ; de fuerte que de miedo de ellos se llegó á despoblar toda la campiña , tanto que nadie se atrevia á andar por los caminos , y en los lugares no se encontraba gente : de que se originó ser grande la falta de mantenimientos en Cordova. A vista de lo qual los ciudadanos instaban á Isen saliese contra los Berberiscos ; mas él temiendo su facilidad , procuraba templarlos con buenas palabras , asegurandoles se trataba de ajuste con ellos. *Don Rodrigo en la Historia de los Arabes.*

A. C. 1012.

Era 1050.

1 Los Berberiscos que estaban por Sulciman,
de-

determinaron ver si podian ellos por sí quitar á Isen el Reyno , para lo qual acordaron juntarse , y deliberaron ir en dia señalado sobre Cordova. No faltó entre ellos quien diese esta noticia á Isen , que procuró prevenirse de muy buena gente , prendiendo tambien á todos los parientes que tenia Sulciman en la ciudad , y permitiendo á los ciudadanos sus bienes. Al dia señalado vinieron los Berberiscos con animo de entrar á Cordova á fuerza de armas , con cuya noticia se padeció alguna turbacion y alteracion en la ciudad ; pero como Isen se hallasse con muy buena gente , salió con ella á buscarlos. Reconociendo los Berberiscos que era muy superior Isen , no quisieron esperarle ; y así se retiraron con tiempo , divididos en varias tropas , y aunque procuró Isen seguirlos , nunca pudo alcanzarlos ; y así se volvió á Cordova , poniendo presidios y guarniciones en los lugares mas convenientes para embarazar los daños de los Berberiscos.

2 Estos en las partes donde llegaban , todo lo robaban , talaban , y lo llenaban de sangre y horror , con que le fue preciso á Isen volver á salir á buscarlos con sus tropas ; mas ellos con esta noticia procuraron retirarse á lugares seguros , sin tener en ninguno consistencia ; con que viendo Isen que no podia evitar sus daños con las armas , les embió á ofrecer grandes partidos para que se reduxessen á su servicio , y quietos las dexassen. Ellos empero , que estaban esperando que llegasse Sulciman de Ceuta , para dar tiempo á esto , embiaron á pedir á Isen unos partidos tan exorbitantes , que no se pudiesse dar oidos á ellos.

3 Sulciman en este tiempo vino de Ceuta , y se juntó con los Berberiscos ; y reconociendo que no tenia fuerzas bastantes para quitar á Isen la Corona , dis-

currió dos medios para lograrlo. El primero fue tratar con Obeydella, ó Abdala, hijo de Almahadi, que era Governador de Toledo, y muy querido de los Toledanos, que se levantassen contra Isen, haciendole aclamar por Rey en aquella ciudad, y provincia, á lo qual no fue dificil de persuadir, por el sentimiento de la muerte de su padre; y como era tan bien visto en la ciudad, fue facil el aclamarle por Rey.

4 El otro medio que tomó, fue valerse de las armas del Conde Don Sancho de Castilla, para que le embió una persona de autoridad que le ofreciese para esto muy ventajosos partidos. El Conde Don Sancho con esta proposicion, considerando que Isen era Rey legitimo, y Sulciman queria tyranizar la Corona, determinó participar á Isen la proposicion que Sulciman le hacia, y que si le daba las plazas de San Estevan, Gormáz, Osma y Clunia, que desde el tiempo de Mahomat Almanzor estaban debajo de el dominio Mahometano, le ayudaria con sus armas, lo qual executó por medio de una persona principal que embió á Cordova. Este dió noticia á Isen de la intencion de el Conde, y pareciendole que aquella materia pedia una madura deliberacion, mandó que se confriese en su Consejo: en él se resolvió, á vista de la solevacion de Obeydala, y de el gravissimo daño que podia resultar, si el Conde juntasse sus armas con Sulciman, que se le diessen las plazas que pedia, con tal que previniessé sus armas en favor de Isen, y le ayudasse, viniendo con ellas donde se determinasse; con cuya noticia el Conde Don Sancho empezó á hacer las prevenciones necesarias para salir con su gente à campaña. *Don Rodrigo* en la Historia de los Arabes.

5 El Rey de Navarra Don Sancho continuó en hacer la guerra á los Mahometanos de las faldas de los Pirineos, y se entró por Sobrarbe y los confines de Ribagorza, ganando quantas fuerzas y castillos havia en aquellos parages, á que ayudaron mucho los Christianos de ellos, que á su sombra tomaban las armas, y echaron los Infieles, entregandose á el Rey Don Sancho; entre los quales un cavallero, llamado Garcia Aynaz, valiendose de sus parientes y amigos, se apoderó de el castillo de Boíl, y le entregó á Don Sancho. *Instrumento de San Juan de la Peña en Morret.*

A. C. 1013.

Era 1051.

1 Este año, segun los *Anales de Alcabá*, le nació á el Conde de Castilla Don Sancho, su hijo Don Garcia; y aunque en los *Compostelanos* se anticipe, como diximos, su nacimiento, tenemos esto por mas verisimil, respecto de la tierna edad en que murió Don Garcia. Su nacimiento fue celebrado de sus padres á el paso de el deseo, y en su bautismo fue padrino el Conde Don Rodrigo Vela, á quien Don Sancho quiso hacer esta honra para tenerle mas obligado.

2 El Conde Don Piniolo Ximenez y su muger Doña Aldonza Munia edificaron en Asturias el Monasterio de Corias. Eran estos señores muy principales y muy poderosos; y no teniendo hijos, discurrían emplear en algunas obras de piedad su larga hacienda. Tenian un criado llamado Suero, hombre de virtud, á quien Dios manifestó era su voluntad que le edificassen un Monasterio, que se llamó de Corias, por el lugar donde fue edificado. *Privilegio de su fundacion en Morales.*

3 El Rey Isen , conforme á lo pactado , mandó evacuar las plazas de San Estevan , Gormáz , Osma , Clunia y las demas , y que se entregassen á el Conde Don Sancho de Castilla , lo qual se executó. *Anales de Alcalá , y Toledo* , aunque discuerdan en el año , y nosotros de ellos por la *Historia de los Arabes* de Don Rodrigo. Entregadas las plazas dichas á el Conde Don Sancho , tuvo orden de acudir á Toledo con su gente , para juntarse con la que embiaba Isen contra el rebelde Obeydala , ó Abdala ; y así el Conde marchó con ella , y se juntó con la que embió con uno de sus Generales , y juntos pusieron apretado sitio á Toledo , haciendo gravísimos daños en sus comarcas. Los ciudadanos , obligados de las descomodidades de el sitio , abrieron las puertas á los sitiadores , que luego se hicieron dueños de el alcazar ; donde cogieron á Obeydala , ó Abdala , á quien el General Mahometano embió con buena guarda á Isen , el qual á el instante que llegó á Cordova , le mandó cortar la cabeza , y ordenó que fuese llevada por la ciudad , para que sirviessse de escarmiento. *Don Rodrigo* en el lugar citado. Don Sancho , rendida Toledo , se volvió con su gente á Castilla.

4 Este suceso manifiesta la falsedad de lo que escribió *Pelayo Obispo de Oviedo* en la continuacion de *Sampiro* , en la Vida de Don Bermudo el II. de Leon. Escribe pues este Autor , á quien han seguido casi todos los nuestros , que el Rey Don Alfonso casó contra su voluntad con un Rey de Toledo Mahometano á su hermana Doña Teresa , por conservar la paz con él ; y que ella , despues de llevada á Toledo , le dixo á el Rey no llegasse á ella , porque era Infiel , y que si llegaba , experimentaria el castigo de Dios ;

pe-

pero que burlandose él de la amenaza, la gozó, y á el instante le sobrevino un accidente, de que se sintió mortal: á vista de lo qual, mandó á sus Camareros y criados que la volviessen á el Reyno de Leon, dandola muchos tesoros; y que despues se entró Religiosa en San Pelayo de Oviedo.

5 Esto es la fuma de lo que escribió este Autor de la Infanta Doña Teresa, hija del Rey Don Bermudo II. y hermana de el Rey Don Alonso el V. lo qual á mi juicio es falso: porque por privilegio de la Apostolica Iglesia de Santiago consta, como asegura *Morales*, que estaba Religiosa en San Pelayo de Oviedo con su madre Doña Elvira y su hermana Doña Sancha, el año 1017. Tambien por lo dicho consta que hasta este año no hubo otro Rey Mahometano en Toledo, que Obeydala, ó Abdala, que se rebeló contra Isen; y afsi no puede ser con otro el casamiento de esta Infanta. Este es cierto que le cogieron, y le embiaron á Cordova, donde le cortaron la cabeza, con lo qual no puede venir la circunstancia de su muerte que refiere *Pelayo*; y afsi por esta parte es falsa su narracion.

6 Ademas que Abdala se solevó contra Isen en el año presente; y siendo preciso el cuidado de mantenerse en la solevacion, es mas natural que buscasse quien le ayudasse con sus armas para mantenerse, que pensar en hacer guerra en pais y dominio extraño, conociendo havia de ser invadido en el proprio. Y afsi no es verisimil la causal que pone para el casamiento, diciendo que el Rey Don Alonso le dió á la Infanta su hermana, porque no le hiciesse guerra: y como si Abdala necesitasse para su gusto Princesas Christianas, permitiendo tanta libertad de mugeres la ley de Maho-

Mahoma ; por lo qual debe desterrarse este cuento de nuestras Historias.

7 En el tiempo que Isen havia embiado la mayor parte de su exercito para sujetar á el rebelde Obeydala , ó Abdala , Sulciman havia juntado los Berberiscos , y corria los contornos de Cordova , haciendo quanto daño podia , poniendo gran cuidado en que no entrasse bastimento alguno en la ciudad ; de que se originó que fue tanta la necesidad que se padeció en ella , que llegó á valer un pan treinta monedas de oro , y de la necesidad se originó una gravissima peste. En cuyo tiempo Alhamer , primer Ministro de Isen , disgustado con él , quizá porque este Monarca, enseñado de sus desgracias , no le permitia tanta mano en el gobierno como él queria , trató de pasar á el servicio de Sulciman , escribiendole se pasaria con todo lo que tenia á servirle. Supo Isen lo que intentaba Alhamer , y mandóle prender ; cogió las cartas de la comunicacion , y convencido con ellas , le mandó cortar la cabeza , y puesta en una lanza , fue llevada por la ciudad para escarmiento.

8 Sulciman con los suyos despues de haver talado la comarca de Cordova , llegó á padecer igual necesidad , y se vió precisado de ella á dejar á Cordova , y buscar otro parage donde huviesse que comer : determinó pasar á Sevilla , y en el camino padeció mucho , porque no havia quedado gente alguna en los lugares. En fin llegó á Sevilla , y la sitió , haciendo gravissimos daños en las partes de afuera. En este tiempo volvieron de Toledo las tropas de Isen , á las quales ordenó , juntando las que tenia , que debajo de el mando de sus Generales Zavor y Hambac fuesen á focorrer á Sevilla contra Sulciman.

El

El qual habiendo tenido esta noticia , y conociendo-
se inferior , levantó el sitio apresuradamente , y no
dudando que en aquellos parages havia de pelear con
el hambre y las tropas de Isen , pasó con las fuyas á
Sierra-Morena , y dió sobre Calatrava en la Mancha,
la qual entró á fuerza de armas , donde halló basti-
mentos abundantes , empleando su furor en ella y
sus contornos , llenandolo todo de muertes , robos
é incendios. *Don Rodrigo* en la Historia de los Ara-
bes.

A. C. 1014.

Era 1052.

1 El Rey Don Alonso de Leon , hallandose ya
en edad de tomar estado , se casó por este tiempo con
Doña Elvira , hija de el Conde Don Melendo , su
Ayo , que le havia criado con sumo cuidado ; y así
fue muy buen Christiano , muy devoto de las Igle-
sias y Monasterios , y muy piadoso con los pobres.
Desde entonces empezó á gobernar su Reyno con
grande justicia , y creemos que la Reyna su madre,
así que se casó , se recogió con sus hijas á el Monas-
terio de San Pelayo de Oviedo. *Privilegios; el Mon-
ge de Silos* , y los demas.

2 Sulciman , deseoso de lograr el imperio de
Cordova , procuró juntar todas las fuerzas de los Mo-
ros Berberiscos , y solicitó que Mundir , Governador
de Zaragoza , y el Governador de Guadalaxara , le
ayudassen con armas y gente , ofreciendoles grandes
conveniencias ; los quales vinieron á juntarse con él
con muy lucidas tropas. Con este nuevo refuerzo de
gente se puso á vista de Cordova , y la sitió , embian-
do á decir á los ciudadanos que la entregassen ; y don-
de no , que los pasaria á cuchillo. Tenia Isen muy
buena guarnicion en ella , y así los ciudadanos no

hi-

hicieron caso de la amenaza, con lo qual trató Sulciman de cegar el foso con tierra y piedra: los de la ciudad hicieron una salida para embarazarlo, en que hubo muchos muertos de una y otra parte. Con todo esto Sulciman llegó á cegar el foso, y se apoderó de un arrabal, y aunque hicieron otra salida los sitiados, y desalojaron su gente, no obstante procuró recuperarle luego, y se fortificó, disponiendo entrar en la ciudad. Acometióla por todas partes con escalas, y los sitiados defendian valerosamente la entrada: peleabase con teson de una y otra parte, y duraba el asalto, y la resistencia; en cuyo tiempo uno de la ciudad abrió una puerta, y dió entrada á los Berberiscos, que empezaron á quitar la vida á quantos encontraban. Con la noticia de esta novedad desfmayaron los defensores, y los principales Cabos de Isen procuraron escaparse cada uno por donde pudo; y el Rey Isen viendo entrada la ciudad, con ayuda de algunos ciudadanos tuvo tambien modo de salirse de ella, y se pasó á Africa, donde se dice que murió: siendo uno de los singulares exemplos de la inconstancia de las cosas humanas.

3 Sulciman habiendo logrado y ocupado ya el trono, trató de premiar á los Moros Berberiscos que le havian puesto en él, señalandoles tierras y haciendas para que pudiesen vivir quietos; pero aun no logró con esto lo que deseaba, porque muchos de los Alcaydes y Governadores que havia puesto Isen, no quisieron reconocerle por señor. *Don Rodrigo* en la *Historia de los Arabes*.

4 Por el mes de Agosto una gran partida de Mahometanos sorprendió á Clunia, y pasó á cuchillo á sus habitantes. *Anales de Alcalá*. Discurrese que

que al retirarse con sus tropas y gentes Mundir, Governador de Zaragoza, y el Governador de Guadaluaxara, de orden de Sulciman sentido de el Conde Don Sancho de Castilla, hicieron esta entrada en Clunia, sí bien luego se retiraron por haver sabido que venia el Conde Don Sancho á buscarlos con sus Castellanos.

A. C. 1015.

Era 1053.

1 En Castilla los hijos de el Conde Don Vela, Don Rodrigo, Don Diego y Don Iñigo, valiendose de el poder executaban algunas insolencias contra los vasallos de el Conde Don Sancho, con cuya noticia este que procuraba mantenerlos en paz y justicia, trató de reprimir su osadia con el castigo; á vista de lo qual se salieron de los dominios de Castilla, y se hicieron vasallos de Don Alfonso Rey de Leon, que los recibió gustoso, y les dió tierras á las faldas de las montañas para que pudiesen mantenerse conforme á su sangre.

2 Don Sancho Rey de Navarra continuó sus conquistas por las faldas de los Pirineos hasta llegar á tomar á Roda. Vease el año de 1040. El Conde Guillelmo que era señor de ella, estaba entendiendo que el Rey Don Sancho le hacia en esto un grande agravio; porque aquellas tierras eran de su conquista. Juntó de sus vasallos y de sus amigos algunas tropas con que embarazar los progresos de Don Sancho, y entrar en la posesion de aquella comarca. Don Sancho fue á buscarle con su gente, y llegando á las manos, quedó vencido y deshecho el Conde Guillelmo.

3 Mundir, Governador de Zaragoza, y á lo que yo creo, señor ya de ella, por cesion de Sulciman, viendo que quanto conquistaba el Rey Don Sancho

Part. 5.

D

era

era de su dominio , viendole embarazado con el Conde de Ribagorza , juzgó que era buena ocasion para satisfacerse de los daños y conquistas ; y afsi juntando sus tropas entró por Navarra , llevandolo todo á fangre y fuego , intentando ir subiendo con las armas á lo mas áspero. Participóse esta noticia á el Rey Don Sancho , que á el instante con su exercito vencedor volvió á buscar el de los Mahometanos , y en breve los halló acampados en el valle de Funes , donde los acometió y derrotó enteramente , escapandose los que pudieron , y dejando á Mundir con algun escarmiento. *Privilegio de Leyre , en Moret.*

4 Hairan uno de los principales Cabos de el Rey Isen , quando Sulciman entró en Cordova , quedó en ella herido , mas aunque defangrado tomó animo , y se recogió en casa de un amigo , donde se curó con grande secreto ; y ya que havia convalecido , y todo estaba quieto , tuvo modo de pasarse á Orihuela , donde parece que era Alcayde. Este pues viendo á Sulciman en el trono , trató con sus amigos de quitarle la Corona con las armas con el pretexto de restituirla á Isen , ó á alguno de la fangre de los Omnías ; á que se llegaba el deseo de acabar con los Berberiscos , pues siendo estrangeros , todo se governaba por ellos , de fuerte que parecia que estaba en su arbitrio el cetro. Juntaronsele algunos con armas y gente , y entre ellos Abenhamit Governador de Almería ; pero apenas falló Abenhamit de ella , quando Afla , uno de los principales ciudadanos , que era de la faccion de Sulciman , trató con sus parciales de ponerla á su devocion , y afsi armandolos , se hizo dueño de el alcazar ó castillo , el qual ocupado puso á los ciudadanos á la obediencia de Sulciman. Con esta noticia Hairan y sus

sus compañeros vinieron con toda su gente , y se pusieron sobre Almería , y despues de veinte dias de sitio la rindió , y entró en el castillo donde cogió á Afla y sus hijos , y los arrojó á el mar.

5 Restaurada Almería , pasó Hairan á ponerse sobre Jaen ; y Sulciman habiendo sabido ya lo que pasaba , procuró juntar su exercito , en que la principal parte eran los Berberiscos , á el qual embió debajo de el mando de uno de sus Cabos , que saliesse á embarazar los intentos de Hairan y sus asociados. Dieronse vista los dos exercitos no lejos de Jaen , y se dieron batalla , en la qual favoreciendo la fortuna á Hairan , los mas de los Berberiscos fueron muertos , y los demas reducidos á fuga , quedando por Hairan el campo y la victoria ; con lo qual se le entregaron Jaen , Baeza y Arjona. *Don Rodrigo* en la Historia de los Arabes.

A. C. 1016.

Era 1054.

1 El Rey Don Alonso de Leon , viendo á los Mahometanos embarazados con sangrientas guerras entre sí , y estando en segura amistad con el Rey Don Sancho de Navarra , y el Conde de Castilla Don Sancho , determinó volver á reedificar y restaurar á Leon , que havia veinte años que estaba arruinada ; y conduciendo Maestros y gente , la empezó á reedificar , concurriendo á esto los mas principales de sus dominios ; edificandose á un mismo tiempo con especial cuidado la Iglesia mayor , el Monasterio de San Pelayo , y la Iglesia de San Juan Bautista. *Don Rodrigo* , y *Don Lucas* , *Don Pelayo* de Oviedo.

2 El Rey Don Sancho de Navarra , y el Conde Don Sancho de Castilla , como con el transcurso de el tiempo estuviessen con alguna confusion los confi-

nes de sus dominios , determinaron que amigablemente se reconociesen y demarcassen , señalando personas de ambas partes , y así se executó. *Instrumento de San Millan.*

3 Bernardo , Conde de Besalau , en lo que llamamos Cataluña , deseaba tener Obispo en sus dominios , y con este deseo , y el de visitar los Sepulcros de los Santos Apostoles San Pedro y San Pablo , partió á Roma , donde despues de satisfacer á su devoción , impetró de el Sumo Pontifice Benedicto VIII. la erección de el nuevo Obispado en su dominio. *Instrumento en Marca.*

5 Entre los Mahometanos Hairan habiendo solicitado en Africa noticias de Isen para que volviese á España , y restituirle á el trono ; y no habiendolo logrado , para que no pareciesse que havia tomado las armas por otro fin que restituir á los legitimos sucesores la Corona de el Imperio , y dominio de los Mahometanos de nuestra España ; llamó á Alí Abenhamit , que residia en Ceuta , porque era de la familia de los Omnías ó Abenhumeyas , y á su parecer el mas cercano , para que de alli pasasse á Malaga , disponiendo con los principales de esta ciudad , que así que llegasse , le aclamasen por Rey. Alí con esta noticia , y asegurado de los de Malaga , pasó desde Ceuta á ella , y á el instante fue proclamado por Rey , y luego se declararon por él , y le dieron la obediencia los de Granada y Murcia , y otras ciudades de aquellos parages , sin que sepamos lo que á vista de esto executó Sulciman. *Don Rodrigo en la Historia de los Arabes.*

A. C. 1017.

Era 1055.

En este tiempo la Reyna Doña Elvira , madre de

de

de el Rey Don Alonso de Leon , ya estaba conforme al uso de España en el Monasterio de San Pelayo de Oviedo , con sus hijas Doña Teresa y Doña Sancha , que tambien eran Religiosas. *Privilegio de la Santa Iglesia de Santiago en Morales.*

2 Don Ramon Conde de Barcelona murió este año , dejando por su heredero y sucesor á Don Berenguel su hijo , debajo de la tutela de la Condesa su madre. *Chronicon de Ripol.*

3 Alí Abenhamit, Hairan y los demas Alcaydes que seguian su partido , trataron de abocarse para disponer la guerra contra Sulciman ; y haviendose executado este congreso , quedó resuelto que todos acudiesen con su gente para el dia y lugar que se señaló : y Alí Abenhamit vino con la suya de Malaga, Hairan con la de Murcia y Almería , y Silfeya con la de Granada. Sulciman , noticioso de esto , procuró tambien prevenirse de gente , y juntar todos los Berberiscos para obviar los intentos de sus contrarios ; con que haviendo juntado competentes tropas , determinó salir á buscarlos , y haviendolos encontrado , se travó una sangrienta batalla , fatal á los Berberiscos , y á Sulciman ; porque de aquellos los mas fueron muertos , huyendo los que quedaron ; y Sulciman fue cogido con su padre y un hermano , y luego los quitaron la vida. Con esta victoria Alí Abenhamit se encaminó á Cordova , donde fue recibido , y aclamado por Rey de todos los Mahometanos de España.

4 Aclamado ya Alí Abenhamit , deseando poner fin á tan funestas guerras como havia havido entre los mismos Mahometanos , embió á solicitar que los Berberiscos que havian quedado , se redujessen á su obediencia , ofreciendoles el perdon. Esto , y el ver
que

que Alí no le havia cumplido lo que le havia prometido en algunas cosas , dió grande motivo de desconfianza á Hairan ; y resentido de Alí , buscó pretexto para salirse de Cordova con su gente y la de Granada ; y habiendolo conseguido , viendose en seguro , escribió á Mundir Governador de Zaragoza las causas de estar injustamente agraviado de Alí , que le debia la Corona , y las razones de apartarse de su obediencia , convidandole á que le ayudasse con sus armas á quitarle de el trono , proponiendole grandes conveniencias ; y creo que la principal fue , que podria Mundir levantarse con el absoluto dominio de lo que gobernaba. Mundir asintió á la propuesta de Hairan , y vino con su gente , y en Guadix se juntó con Hairan , que tambien havia concurrido con la fuya : conferido lo que se debia executar , determinaron encaminarse á Cordova. Alí Abenhamit noticioso de lo que intentaba Hairan , havia procurado juntar su gente , y llamó todos los Berberiscos á sus vanderas ; y sabiendo que Hairan y Mundir se acercaban , mandó que su exercito saliesse á embarazar sus intentos. Pusieronse á la vista ambos campos , y se dieron batalla , en que el exercito de Alí fue roto , y derrotados todos los Berberiscos. Lograda la victoria , se desavinieron y descompusieron Hairan y Mundir , y este enfadado se volvió á Zaragoza con su gente , y á la vuelta , antes de dar quarteles á sus soldados , se entró con ellos en Cataluña , talando y robando hasta no lejos de Barcelona. *Don Rodrigo* en la Historia de los Arabes. Y *el contexto* de la Historia á el año siguiente.

5 Hairan porque no pareciesse que solicitaba esta guerra para lograr la Corona , buscó de la familia de

de los Omnías á quien ponerse en las sienes ; pero de sus acciones se colige facilmente que solo era buscar quien tuviese el nombre de Monarca , reservando para si el poder y el Imperio ; y habiendo hallado en Jaen uno que se llamaba Abderrahamen Almortada , hombre muy abstraído de la ambicion de reynar , y muy amante de su sosiego , le persuadió que tomase el titulo de Rey , asegurandole le pondria con sus armas en el trono de Cordova , á cuyas persuasiones se dejó vencer Abderrahamen Almortada : tanto puede en los mortales el engañoso esplendor de la Corona.

6 Alí Abenhamit , sabiendo lo que urdia Hairan , considerandole solo con su gente , procuró reparar la rota de su exercito con muchas reclutas , y habiendolo conseguido , salió de Cordova á buscar á Hairan. Este conociendo la superioridad de tropas que traia Alí , no quiso esperarle con las fuyas , y procuró asegurarse con ellas en unos parages asperos y montuosos , llevando consigo á Abderrahamen Almortada. Alí se puso con su exercito á vista de Jaen que le abrió las puertas , y entrando en esta ciudad , castigó severamente á todos los que halló havian favorecido á Hairan. Desde alli embió Alí contra Hairan á su General Silfeya con algunas tropas , y de alli á poco le siguió él con las demas , y pasando por Guadix tomó lengua de el parage donde estaba Hairan , y encaminandose á él dió sobre su gente , y la derrotó , escapandose este á uña de cavallo. Con la noticia de la rota empezó á turbarse Almería , y procuraron los de la ciudad saber en que estado se hallaba , rogandole se viniese á ella ; á quienes respondió se hallaba en el castillo de Baza. Alí empero queriendo acabar con la

la gente de Hairan , fue en busca de otras cortas tropas que tenian otros quatro Capitanes suyos , y tambien las derrotó con felicidad ; con que se volvió á Jaen. *Don Rodrigo* en la Historia de los Arabes.

A. C. 1018.

Era 1056.

1 El piadoso animo de el Rey Don Alonso de Leon no solo se aplicaba á reparar las ciudades destruidas por los Mahometanos , pero este año se dedicó á reedificar el célebre Monasterio de San Facundo y Primitivo , que desde entonces acá ha florecido en religiosissima observancia. *Privilegio* , *Yepes* tomo 5. fol 376.

2 La Condesa de Barcelona Ermesenda , resentida de la entrada que hicieron en sus estados los Mahometanos el año precedente , teniendo una hija casada con Ricardo Duque de Normandía , solicitó con él que viniese con su gente á castigar su atrevimiento , para lo qual tendria tambien prevenida la suya. Ofreciólo el Duque por el estrecho vinculo que havia entre ellos , y previno una muy buena armada , en que se embarcó con los suyos , y con felicidad desembarcó en Cataluña. Con su gente , y la que tenia prevenida la Condesa , entró por los dominios de los Mahometanos confinantes , con tanto horror , que todo era sangre y fuego. Hacian los Normandos algunos prisioneros , y para horrorizar á los demas Mahometanos , quitaban la vida á algunos , y haciendolos pedazos , fingian que los comian , permitiendo con cuidado que algunos de los prisioneros pudiesen escaparse para que diessen esta noticia á los demas ; y lograndose el arte de el disimulo , dieron esta falsa noticia los que se escaparon , á los demas Mahometanos : de que horrorizados , viendo los daños que

pa-

padecian , y hallandose sin fuerzas para resistir la invasion , porque Mundir (á lo que parece) estaba en el Andalucía con sus tropas , determinaron embiar personas á la Condesa , que la pidiessen sobrefeyesse en las hostilidades , y la pagarian todos los años algunas parias. La Condesa admitió la condicion , y el Duque despidiendose de ella , se volvió á su estado, embarcando su gente. *Ademaro Cabanense.*

3 Alí , Rey de Cordova , habiendo hecho todas las prevenciones para salir á campaña , hallandose en Jaen con su exercito junto , mandó que empezassen á salir de la ciudad sus tropas , y que fuera de ella esperassen hasta que él saliesse. Executóse esto , y en tanto se entró Alí en el baño , donde los criados que le asistían , cohechados de Hairan y sus parciales, le dieron la muerte , escapandose los autores de ella como pudieron. Como las tropas estaban acampadas y detenidas fuera de la ciudad , y á su parecer tardaba mucho Alí , se determinaron algunos de los principales Cabos á volver á la ciudad á saber la causa de la detencion ; y habiendo entrado en ella y en el Alcazar , hallaron muerto en el baño á Alí , sin haver encontrado mas de dos muchachos , á los quales quitaron luego la vida. Con esta noticia , juntandose la ciudad , y los principales Cabos , empezaron á discurrir qué era lo que se debia executar , y se resolvió se llamasse de Sevilla á Alcacim , hermano de Alí, para aclamarle por Rey. Murió Alí en la Egira 408. que empezó á 30. de Mayo de el año precedente hasta 20. de el mismo mes de este año ; y porque las prevenciones de la campaña se hacen para la primavera , por esto ponemos su muerte en este año : con que Alcacim , viniendo de Sevilla , fue coronado

por Rey en Cordova. *Don Rodrigo* Historia de los Arabes.

4 En este tiempo Hairan empeñado en poner en el trono de Cordova á Abderrahamen Almortada, havia solicitado que Mundir, Governador de Zaragoza, y los Alcaydes de Tortosa y Guadix viniessen á ayudarle con sus tropas; y habiendolo logrado, juntos todos se encaminaron despues de muerto Alí á Jaen, donde sin dificultad entraron, y proclamaron por Rey á Abderrahamen Almortada: despues salieron en busca de los Berberiscos que seguian las vanderas de Alcacim, á los quales dieron alguna rota; mas llegando Alcacim con nuevos refuerzos de tropas se retiraron á Murcia, donde fue vuelto á proclamar Abderrahamen Almortada. *Don Rodrigo* en el lugar antecedente.

A. C. 1019.

Era 1057.

1 El Conde de Castilla Don Sancho viendo á los Mahometanos embarazados entre sí con tan sangrientas guerras, le pareció no perder la coyuntura de estender su dominio, y juntando su gente salió con ella, y se puso sobre Peñafiel, y la rindió: lo mismo hizo con Maderuelo y Montijo; y ultimamente sitió á Sepulveda, que aunque con alguna dificultad rindió, y echó de aquellos parages á los Mahometanos. *Don Luis de Salazar* tomo 1. de la Casa de Lara.

2 Aclamado Abderrahamen Almortada en Murcia, concurrieron alli los embiados de las ciudades que le reconocian, á los quales procuraba honrar y agasajar en la manera que podia; y conociendo que Mundir y Hairan querian gobernarlo todo á su arbitrio, dejandole solo lo vano de el nombre de Rey, empezó á retirarse y estrañarse de ellos, gobernando
por

por sí, hasta hacerles algunos desayres muy sensibles, de que irritados Mundir y Hairan determinaron con algun disimulo satisfacerse. *Don Rodrigo* Historia de los Arabes.

A. C. 1020.

Era 1058.

1 El Rey de Leon Don Alonso habiendo acabado de reparar aquella ciudad y la Iglesia mayor, convocó luego Cortes para ella con el fin de consagrar la Iglesia, y establecer lo mas necesario, así para la disciplina Eclesiástica como para el buen gobierno de su Reyno; y concurriendo á ella todos los Obispos, Abades y principales Señores, se celebró Concilio á primero de Agosto de este año; y por el modo de estar notado el tiempo, tomaron ocasion de errar en la Chronología los Cardenales *Baronio* y *Aguirre*: porque el numero 8. que está despues de el numero 50. lo aplicaron á las Calendas, leyendo al 8. de las Calendas de Agosto, debiendo leer Era MLVIII. pues el año de mil y doce aun estaba arruinada Leon, ni el Rey estaba casado con la Reyna Doña Elvira, que asistió á el Concilio. Hicieronse en él XLVIII. canones, que estamparon *Tamayo* en el Martyrologio Hispano á 23. de Marzo, y el Cardenal *Aguirre*, y otros. Pero es de advertir que ninguno pone las subscripciones de los Obispos, Abades y Señores que asistieron á él, como tampoco se hallan en otros manuscritos: cosa que hace falta para conocer los Prelados de aquel tiempo.

2 A 20. de Noviembre se celebró tambien Concilio en Girona, donde concurrieron la Condesa de Barcelona Doña Ermesenda, y su hijo Don Berenguel, Pedro Obispo de Girona, Deusdedit de Barcelona, Ermengaud de Urgél, Berengario de Elna,

E 2

Adal-

Adalberto de Carcafona , y Ato de Conserans , con otros muchos Abades y Eclesiasticos : en el qual se determinó que los Canonigos de aquella Iglesia observasen la vida regular ; de cuya determinacion pidieron confirmacion á el Pontifice Romano. *Cartulario de la Iglesia de Girona en Marca.*

3 Abderrahamen Almortada deseando ocupar á Cordova , donde estaba su contrario Alcacim , facó su exercito y determinó rendir primero á Granada que estaba por él , y poniendo su gente sobre ella , la sitió. Hairan y Mundir en esta ocasion trataron de satisfacerse de los desayres y desconfianzas de Abderrahamen , y procuraron tener cierta inteligencia con el Comandante de Granada , para que simulando ellos una disension , hiciesse una salida , y quitasse la vida á Abderrahamen. Executaronlo como lo havian tratado Mundir y Hairan ; y separandose cada uno con sus tropas , hicieron los de Granada la salida , y matando á quantos encontraban , quitaron tambien la vida á Abderrahamen , salvandose los que pudieron escaparse ; y dejando todo el campo , cogieron los de Granada muchas riquezas , y embiaron de ellas un gran presente á Alcacim Rey de Cordova con la noticia de el suceso , el qual con esta seguridad salió con el exercito que tenia prevenido , y recuperó muchas ciudades , y las puso á su obediencia. *Don Rodrigo Historia de los Arabes.*

A. C. 1021.

Era 1059.

1 El Rey de Leon Don Alonso procuró traer á esta ciudad todos los cuerpos de los Reyes sus antecesores , que se havian sacado de ella antes de su perdida , y los que estaban enterrados en diversas partes ; y les dió nobles sepulturas en la Iglesia de San Juan

Bau-

Bautista, que aora se llama de San Isidro, en una Capilla que havia hecho para esto con la advocacion de San Martin, y aora se llama de Santa Catalina.

Don Lucas.

2 Alcacim Rey de Cordova determinó ir á Sevilla á algun negocio de importancia; mas los de Cordova, que estaban resentidos de su Imperio, trataron de deponerle de el trono, y poner otro en su lugar; y así luego que se alejó de la ciudad, aclamaron por Rey á Hiaya, sobrino de el mismo Alcacim, por quien se declararon algunas ciudades. *Don Rodrigo en la Historia de los Arabes.*

A. C. 1022. Era 1060.

1 El Conde de Castilla Don Sancho murió este año á 5. de Febrero: fue su muerte muy sentida de sus vasallos, á quienes amó mucho, y dió honrosos fueros. Fue sepultado su cuerpo en el Monasterio de Oña, que havia fundado; sucedióle su hijo Don Garcia niño de 13. años. *Monumentos de Oña, Anales de Sobrarbe. Morales, Salazar* y otros discuerdan en el año de su muerte. Omitimos en su vida la intolerable fabula de el señor Frances, que se dice llevó á su muger, y que él despues mató en Francia, refutada por *Yepes* y otros, por ser toda contraria á las memorias seguras de su vida y acciones.

2 Por este tiempo havia en las Montañas de Aragon un venerable Anacoreta, llamado Paterno, que retirado de el mundo con algunos compañeros, trataba solo de vivir para el cielo. Este y sus compañeros deseosos de servir á Dios con mas perfeccion, habiendo oido la fama de la disciplina Monastica de el Monasterio de Cluni en Francia, de el qual era Abad

San

San Odilón, cuya virtud era muy celebrada, pasaron allá, y fueron muy bien recibidos de el Santo, donde con tal Maestro, y el exemplo de aquel Monasterio, adelantaron su aprovechamiento en la disciplina Monastica. *Privilegio de el Rey Don Sancho el Mayor*, de quien lo tomaron los demas.

3 Hiaya Rey de Cordova trató de ir á Malaga, donde havia vivido algun tiempo; y á lo que se deja discurrir, con el intento de apoderarse de Sevilla, y haber á las manos á su antecesor Alcacim, que estaba en ella; pero este, que observaba sus intentos por medio de los confidentes que tenia en Cordova, previno á los Berberiscos que residian en ella, para volverse á restituir en esta ciudad; y así sabiendo que Hiaya havia pasado á Malaga, salió de noche de Sevilla con buena gente, y con la ayuda de los Berberiscos se entró en Cordova, habiendo dejado en Sevilla sus hijos. Como los Berberiscos havian sido por quienes havia vuelto á recuperar la Corona de Cordova, les permitió Alcacim sus violentas insolencias con los ciudadanos, sin corregir ni ir á la mano á sus excesos. Estos y la tolerancia de el Rey los irritaron de fuerte que se conspiraron á quitarle la Corona, y satisfacer sus agravios; y determinando dia, al tiempo que estaba Alcacim haciendo oracion en su Mezquita, ó en el alcazar, tomaron las armas contra los Berberiscos con tanto furor, que empezaron á quitar la vida á quantos encontraban, permaneciendo en su execucion obstinadamente hasta la noche; en cuyo tiempo murió la mayor parte de los Berberiscos, y se salvó huyendo con los demas Alcacim; y los Cordoveses se hicieron dueños de el alcazar.

4 Alcacim dió aviso á sus hijos de lo que pasaba,

y

y les mandó que previnieffen en Sevilla mil y quinientas casas para los Berberiscos que le acompañaban; á cuya proposicion los ciudadanos de Sevilla se resistieron, y llegando á esta ciudad Alcacim, le cerraron las puertas, echando fuera de ella á sus hijos y sus parciales, con que le fue preciso á Alcacim andar vagueando por aquellos contornos; y en este turbado estado para asegurarse los Sevillanos de lo que debian executar, nombraron para el gobierno de la ciudad á Mahomat Abenhamet, que á mas no poder aceptó el encargo.

5 Los de Cordova, viendo fuera á Alcacim, trataron de elegir Rey, y eligieron á Isen III. de el nombre, que ocupó el trono dos años: este Rey por Histerlogia omitió *Don Rodrigo*, y hace despues memoria de él en el capit. 46. En este tiempo Hiaya, sabiendo que andaba Alcacim por los contornos de Sevilla con poca gente, juntó la fuya, y fue en su seguimiento, y habiendole alcanzado, le hubo á las manos, y le puso en el castillo de Anax, que juzgamos es Andujar. *Don Rodrigo* en la Historia de los Arabes.

A. C. 1023.

Era 1061.

1 El Rey Don Sancho de Navarra havia algun tiempo que havia mandado reedificar la Iglesia mayor de Pamplona, y habiendose puesto en toda perfeccion el edificio, convocó á los Prelados y señores para su consagracion y dedicacion. Concurrieron el mismo Rey, la Reyna Doña Ximena su madre, su muger la Reyna Doña Munia Mayor, y los Infantes Don Garcia, Don Fernando, Don Gonzalo y Don Ramiro; Mancio Obispo de Aragon, esto es de Jaca; Sancho de Pamplona, Garcia de Najera, esto es de el Obispado de Calahorra; Arnulfo de Ribagorza, esto es Roda; Munio de Alaba, esto es lo de Valpuesta; Ju-
lian

lian de Castilla, y Ponce de Oviedo; con los Abades de Leyre, Irache, San Millan y otros. Y habiendo consagrado los Obispos el templo, trataron de dar perfeccion á lo formal de él, poniendo Ministros, y señalando rentas para su sustento: que todo lo executó con grandissima piedad y liberalidad el christiano zelo de el Rey. *Privilegio* de esto en *Leyre*. Algunos discurren los motivos de hallarse Poncio Obispo de Oviedo á esta consagracion y congreso: lo que á mi se me ofrece, es que no hubo otro que querer el Rey Don Sancho que esta funcion se executasse con grande magestad; y así convocó para ella á este, y á Julian Obispo de Castilla.

2 Don Berenguel Conde de Barcelona, hallandose fuera de la tutela de su madre Doña Ermesenda, trató de tomar estado, y se casó con Doña Sancha, hija de el Conde Don Sancho, interviniendo en este casamiento la autoridad del Rey Don Sancho de Navarra. *Diago y Briz* dicen que esta Señora fue hija de Don Sancho Conde de Castilla; *Moret*, y *Don Luis de Salazar*, que lo fue de Don Sancho Conde de Gascuña. Vease *Marca* en el Apendice *Carta* 195.

3 Por este tiempo murió Mundir Señor de Zaragoza y sus terminos, sucediendole en el dominio su hijo Hiaya Almundafar. *Don Rodrigo* Historia de los Arabes.

A. C. 1024.

Era 1062.

1 El Rey Don Alfonso de Leon, cuidadoso de reparar las demas Iglesias Cathedrales de su Reyno, hizo una junta ó Concilio de todos los Prelados y Señores para tomar para esto los medios mas convenientes; porque en Galicia estaban desoladas Braga, Orense y Tuy, y en el Reyno de Leon Zamora y Pa-

Palencia. Hallaronse algunas dificultades para repararlas todas, y parece que se determinó que los terminos de el Obispado de Tuy se anejasen á la Iglesia de Santiago, y que por entonces se reparasse la ciudad de Zamora. *Privilegio de la Iglesia de Santiago en Morales.*

2 En esta ocasion prefumo yo que se determinó la reedificacion de Zamora, y que fue electo para Obispo de ella el glorioso San Atilano; porque en quanto á lo primero es cierto que el Rey Don Alfonso tres años despues hizo la guerra á los Mahometanos, y murió sobre Viseo, y assi se debe creer que siendo por Zamora la frontera, la reedificó para dejarla asegurada: y quanto á lo segundo, siendo cierto que Almanzor la conquistó y demolió el año de 988. hasta su reedificacion no parece que se elegiria por Prelado á San Atilano, que se tiene por constante fue Obispo que residió en la misma ciudad de Zamora, y no de el territorio, como el Obispo de Leon quando estaba por el fuelo, y el Obispo de Aragon, que era el de Huesca por el territorio; y assi discurro que este es el tiempo en que este glorioso Santo empezó á ser Obispo de dicha ciudad, cuyas virtudes fueron admirables: pero solo quedaron en la memoria de la posteridad, y assi la Chronología de sus acciones es muy confusa, aunque trabajó tanto *Lobera* en la Historia de Leon.

3 En esta ocasion se determinó tambien que la Diocesis de Palencia, que estaba arruinada, se dividiesse entre el Obispo de Leon y de Auca, como parece por lo que dice el Rey Don Fernando en un privilegio dado á la Iglesia de Palencia, que trae *Pugar* en la Historia de aquella ciudad.

4 En Cordova el primer Ministro de Isen se portaba con tanta tyrania con los ciudadanos, que siendo hombre de baja fuerte por su nacimiento, trataba con desprecio á los mas principales de ella; y llevado de la codicia, con falsos pretextos quitaba á muchos honra, haciendas y vida, para tener contentos á los Berberiscos que sostenian su Imperio y el de Isen. Llegaron á tanto sus insolencias, que no pudiendolas sufrir los ciudadanos, se conspiraron á quitarle la vida, y de mano armada fueron á el Palacio, y le mataron. Isen tuvo la fortuna de escaparse, y se fue á Sevilla, donde estuvo algun tiempo. Los ciudadanos viendo fuera á Isen, proclamaron por Rey á Mahomat II. de el nombre, cuya eleccion fue la Egira 414. que empezó á 16. de Marzo de este año. *Don Rodrigo* en la Historia de los Arabes. Este Autor dice que Mahomat sucedió á Abderrahamen Abdeliaber; pero por lo que queda dicho de el capitulo 46. parece que este Isen no fue el II. hijo de Alhacan, sino el que precedió á Mahomat. Si alguno discurriere mejor esto, será justo se siga su dictamen.

A. C. 1025. Era 1063.

1 A 25. de Mayo murió Doña Urraca Condesa de Castilla, y madre de el Conde Don Garcia, habiendole encomendado con grande especialidad á el Rey Don Sancho de Navarra. Sepultóse en el Monasterio de Oña. *Monumentos* de aquel Monasterio.

2 El Rey Don Sancho de Navarra habiendo puesto en perfeccion la Iglesia de Pamplona, viendo que la disciplina regular estaba muy relajada en los mas Monasterios, determinó reducirla á rigurosa observancia; y teniendo noticia de la de el Monasterio de Cluni en Francia, y que se hallaban en él Pater-

no y sus compañeros, dispuso llamarlos para que reformassen los Monasterios de su Reyno, pidiendoles juntamente que le tuviessen muy presente en sus oraciones. Con esta ocasion embió algunos dones para la Iglesia y Monasterio en señal de su devocion y veneracion. Llegó el embiado de el Rey Don Sancho á Cluni, y fue recibido con mucha estimacion de el Santo Abad; y viendo quan de la gloria de Dios era lo que sollicitaba el Rey, embió á Paterno y sus compañeros, quedando desde entonces una afectuosa correspondencia entre el Rey y San Odilón.

3 Haviendo llegado á Navarra Paterno y sus compañeros, fueron recibidos con sumo gusto de el Rey; y empezando á poner en execucion la reforma de los Monasterios, en el de San Juan de la Peña puso por Abad á Paterno, en el de Leyre puso por Abad á otro compañero suyo, haciendo lo mismo en Santa Maria de Irache y los demas, para que en todos se observasse la Regla de el Glorioso Patriarca San Benito, segun se observaba en Cluni: con que empezó nuevamente á reflorcer con virtudes y exemplo la disciplina monastica de España. *Privilegio de San Juan de la Peña. Lobsaldo en la Vida de San Odilón, en Bolando á 1. de Enero.* Algunos juzgan por el contexto y narracion de el Privilegio, que esta reformation de los Monasterios se executó antes de este año; pero como no he podido saber determinadamente el año, la he puesto en el de el Privilegio; de que algunos sospechan por la subscripcion de San Inigo con titulo de Abad de Oña, que es cierto que ni por este tiempo lo era, ni el Monasterio era de la jurisdiccion de el Rey Don Sancho,

como despues verémos hablando de la eleccion de San Iñigo para Abad de aquel Monasterio.

4 Mahomat II. Rey de Cordova falió de ella á reconocer las fronteras de sus dominios. Llevó consigo muchas riquezas de oro, plata, piedras preciosas y perlas; y algunos de los que le servian en el viage, determinaron quitarle la vida para lograrlas, y lo executaron por medio de un veneno. Con esta noticia los de Cordova determinaron elegir por su Rey á Sulciman Almortada, hijo al parecer de Abderrahamen Almortada; pero reconociendo algunos inconvenientes, eligieron á Abderrahamen Abdeliabar IV. de el nombre, tomandole juramento de que no havia de hacer demonstracion alguna de sentimiento con los ciudadanos por la eleccion de Sulciman Almortada; pero despues de haver ocupado el trono á poco tiempo puso á los principales en la carcel, de que irritados los ciudadanos se tumultuaron. Fueron á las carceles, y rompiendolas, y poniendo en libertad á los presos, fueron á el alcazar, y habiendo hallado escondido en el horno de el baño á Abderrahamen, le dieron la muerte. Trataron luego de elegir Rey, y los Berberiscos que se hallaban en la ciudad, hicieron que fuese electo Hiaya Aben Alí, que residia en Malaga: y á mi juicio es el mismo que quatro años antes havian elegido, y despues yendo á Malaga havia perdido el cetro, ocupando Alcacim á Cordova. *Don Rodrigo* en la Historia de los Arabes.

5 Por este tiempo Sulciman Abenhut, General que havia sido de Mundir señor de Zaragoza, quitó el dominio de esta ciudad, y su territorio á Hiaya Almundafar hijo de Mundir; pero no fue esto de fuer-

te,

te , que le reconocieffen todos los Governadores subalternos ; porque los de Huesca , Lerida y Tudela no quisieron reconocerle , levantandose cada uno con el territorio que governaba. *Don Rodrigo Historia de los Arabes.*

A. C. 1026.

Era 1064.

1 El Rey de Leon Don Alonso , ya que havia puesto en debida forma las cosas de su Reyno , trató de hacer guerra á los Mahometanos , y restaurar lo que se havia perdido en tiempo de su padre Don Bermudo ; y así se cree , que este año empezó á hazer las prevenciones para la guerra. *Serie de la Historia.*

2 Don Sancho Rey de Navarra , como tan piadoso , viendo que el celebre y antiquísimo Monasterio de San Victoriano estaba destruido , y de el todo arruinado , le reedificó por este tiempo , dotandole de competentes rentas , y puso en él los Monges de San Benito de la observancia de Cluni. *Pedro Marsilio Historia de los Reyes de Aragon.*

3 Hiaya Rey de Cordova determinó pasar á Malaga , dejando en aquella ciudad para tenerla asegurada algunos tercios de Berberiscos , y hacer la guerra á Isen III. que se mantenía en Sevilla. Con esta noticia los principales de Cordova con grande secreto avisaron á Abenhuz Alcayde de Granada , para que él y sus confederados les embiassen gente para echar los Berberiscos de la ciudad ; porque eran los tyranos de la libertad , y los que hacian los Reyes por su arbitrio. Abenhuz con esta noticia dió aviso á Muzeit Governador de Valencia , y á Hairan Governador de Orihuela de lo que pasaba : los quales recogiendo sus soldados , vinieron á Granada , y confiriendo el negocio con Abenhuz , avisando á los de
Cor.

Cordova para que estuviessen prevenidos , pasaron á ella con sus gentes ; y apenas entraron , quando juntandoseles los vecinos , dieron sobre los Berberiscos , y quitaron á mil la vida , escapandose algunos como pudieron , y entre estos los principales de la casa de Hiaya , que se fueron á Malaga donde residia : mas Hiaya á poco tiempo que estaba en Malaga , perdió la vida ; porque Ismael Abenhabet , que se hallaba con él en esta ciudad , le quitó la cabeza , y se la embió á Isen III. á Sevilla , solicitando con esto merecer su gracia.

4 En Cordova echados los Berberiscos , y ausente Hiaya , trataron de elegir Rey , hallandose en esto Muzeit y Hairan ; pero no concordandose estos dos en la eleccion (porque quizá cada uno queria para sí la Corona) fue tal el empeño de uno y de otro , que temiendose mutuamente , se salieron ambos de la ciudad con su gente , y por diversos caminos se volvieron á sus gobiernos.

5 Idris Aben Alí , hermano de Hiaya , sabida la desgracia de su hermano , desde Ceuta donde residia , pasó á Malaga con alguna gente Africana , y fue luego aclamado por Rey : mas los de Cordova , afsi que se salieron Muzeit y Hairan , eligieron por Rey á otro Isen IV. de el nombre. *Don Rodrigo Historia de los Arabes , y Luis del Marmol.*

A. C. 1027.

Era 1065.

1 El Rey Don Alonso de Leon habiendo juntado un grueso exercito , acompañado de algunos Prelados , y de los principales señores de su Reyno , pasó con él por Zamora para hacer la guerra á los Mahometanos de la otra parte de Duero. Entró talando sus tierras , y rindiendo todos los castillos , que estaban
en

en el camino, hasta llegar á la ciudad de Viseo, sin haver hallado quien le embarazasse el paso. Los Mahometanos de la ciudad procuraron asegurarse cerrando las puertas: con que Don Alonso la puso sitio. En el tiempo de él hacia grandes calores, porque era entrado el mes de Mayo; y deseando el Rey rendir quanto antes aquella plaza para pasar con sus armas adelante, montando desarmado en un cavallo por el grande calor, empezó á registrar el muro por ver la parte mas conveniente para entrarla; repararonlo cuidadosos los de la ciudad, y uno de ellos, que era muy diestro, le apestó una ballesta grande con una saeta, y disparandola hirió mortalmente á el Rey, que luego los suyos trajeron á la tienda, donde recibió los Sacramentos, y en manos de los Prelados entregó su alma á Dios á cinco de Mayo. Fue Don Alonso un Rey muy piadoso, gran favorecedor de las Iglesias y Monasterios, muy amigo de los pobres, y muy justiciero: dejó de la Reyna Doña Elvira Melendez á Don Bermudo, y Doña Sancha. Con el impensado desastre de su muerte, se levantó el sitio de Viseo, y se volvió el exercito, trayendo los Prelados y Señores el cadaver de el Rey á Leon, que se puso en la Iglesia de San Juan Bautista, sucediendole en la Corona, y el Reyno el Rey Don Bermudo su hijo III. de este nombre. El *Monge de San Eparchio*, el *Monge de Silos*, *Don Pelayo de Oviedo*, *Anales de Alcalá*, *Don Rodrigo*, y *Don Lucas*.

2 El Rey de Navarra Don Sancho ya que havia puesto en perfeccion la Iglesia de Pamplona, para que cerca de ella no le quedasse que hacer, señaló con grande distincion los terminos de su Diocesi.

Privilegio en Moret.

En

3 En Vique dicen *Pujades* y *Diago*, que se celebró un Concilio, sin señalar lo que se determinó en él, ni el fin para que se juntó, ni los que asistieron á él.

4 Hallandose en Malaga el Rey Idris, Abenhuz Alcayde, ó Governador de Granada, tomó su voz, y fue á darle la obediencia, ofreciendole algunas tropas para que pudiesse lograr la corona de toda el Andalucia; y juntandolas despues con las que tenia Idris, se determinó á ir primero contra Isen III. que se hallaba en Sevilla, y por cuya orden pensaba que se havia dado la muerte á su hermano Hiaya. Salió pues con toda su gente Idris, y haciendo su General á Abenhuz, se pusieron sobre Carmona para reducir esta ciudad á su obediencia; despues pasaron á Sevilla, y asentaron su campo en Alcalá de el Rio, desde donde pasaron á Triana, Arrabal de Sevilla, y le pusieron fuego: despues pusieron sitio á la ciudad, que se le entregó tambien, sin que sepamos el fin de Isen III. que estaba en ella. Logrado todo lo que dependia de el gobierno de esta gran ciudad, pasaron Idris y Abenhuz con sus tropas sobre Almería, que no sabemos por quien estaba, y tambien se le entregó.

5 Los de Cordova irritados de las tyranias que usaba con ellos el primer Ministro, le dieron la muerte, y echaron á el Rey Isen IV. de la ciudad: el qual se retiró á un castillo, que estaba en Sierra-Morena; pero rezelandose de él, fueron allá á ver si le podian prender: mas él prevenido de esta noticia dejando el castillo, se huyó anticipadamente, y se fue á Zaragoza, donde era señor Sulciman Abenhuz que le recibió con agasajo, y le dió el castillo de Al-

Alzuela , donde se mantuvo mientras vivió , quedándose los de Cordova por algunos dias sin Rey ; pero á poco tiempo se levantó con el dominio de aquella Ciudad Jalmar Aben Mahomet. *Don Rodrigo* en la Historia de los Arabes.

6 Estas continuadas guerras , que tuvieron entre sí los Mahometanos de nuestra España , dieron ocasion á que se acabasse su poderosa Monarchía , y de la division resultassen diversos dominios , ó reynos entre ellos , levantandose los Governadores por señores y Reyezuelos con las provincias , y territorios de sus gobiernos ; y así Adaser Alí Maymon se aclamó Rey de Toledo , Muzeit Rey de Valencia , Hairan Rey de Orihuela , precediendo á todos el exemplo de Mundir , que se havia levantado con Zaragoza ; teniendo Idris á Sevilla , Granada , Almeria , toda la costa de el Andalucia , y la parte occidental de el Algarve , y Portugal. Este fue un grande beneficio de Dios para la Christiandad de nuestra España , porque al paso que la ambicion dividió la Monarchía Mahometana , fueron sus fuerzas menores y mas faciles de conquistar.

A. C. 1028.

Era 1066.

1 Los Señores de Castilla , y el Rey Don Sancho de Navarra , viendo que ya tenia edad para tomar estado el Conde Don Garcia , folicitaron con el Rey Don Bermudo de Leon le diessé por esposa á su hermana Doña Sancha , en que vino con facilidad : hicieronse las prevenciones necesarias para el casamiento , y hechas partió para Leon el joven Conde , acompañandole los suyos y el Rey Don Sancho hasta la raya de Castilla con muy buena gente. El Rey Don Bermudo se hallaba en esta ocasion en

G

Ovie-

Oviedo, y se debe creer, que con alguna precision; pero con el animo de volver á Leon presto para hallarse á el casamiento de su hermana.

2 Los hijos de el Conde Don Vela el menor, retirados de Castilla, conservando en el pecho el antiguo y heredado odio á sus Condes, con esta noticia determinaron satisfacer su enojo en la sangre de el inocente joven Don Garcia, y convocando sus amigos y parciales, determinaron partirse á Leon con secreto y cautela. Llegó el Conde á Leon, y fue recibido y aposentado con grande gusto y cortesía de la madre, la Reyna Doña Elvira, y de la esposa; y habiendose recogido aquella noche, entraron los tres hermanos Velas Rodrigo, Diego é Iñigo con todos sus parciales. Levantóse el Conde por la mañana, y determinó ir á Misa á la Iglesia de San Juan Bautista, que es la que ahora se llama San Isidro, y salieron los Velas á encontrarle; y ya que llegaba cerca de la Iglesia, se llegó á él el mayor de ellos, que era Rodrigo, acompañado de los suyos, y con el pretexto de besar á el Conde la mano, sacó un puñal, y le hirió mortalmente; y cargando sus parciales, en breve le quitaron la vida. A la novedad de esta accion cargaron sobre los Velas y sus secuaces muchos Cavalleros Castellanos y Leoneses, y hubo una sangrientísima refriega, en la qual como los Castellanos y Leoneses iban sin prevencion, y los Velas prevenidos y armados, fueron mas los muertos de los Cavalleros de Leon y de Castilla: con todo como iba cargando toda la ciudad á el tumulto, procuraron los Velas salirse de ella, como lo consiguieron. Murió el infeliz Conde á 13. de Mayo, y su cadaver se depositó en la Iglesia de San Juan, de donde

de como quieren algunos se trasladó á el Monasterio de Oña. El dolor que ocasionó la muerte de el Conde á la Reyna Doña Elvira , y á la Infanta , se deja á la consideracion; y como fabula las demonstraciones de sentimiento , que escribe de la Infanta Doña Sancha nuestra *Chronica General* , indignas de su persona, y de su juicio. *Don Rodrigo y Don Lucas.*

3 El Rey Don Bermudo volvió de Asturias á Leon, é irritado de la execrable alevosía de los Velas, determinó hacer de ellos y sus sequaces un memorable escarmiento : por lo qual no teniendose por seguros en el Reyno de Leon se salieron de él, y se cree que por fuerza , ó engaño , se apoderaron de Monzon junto á Palencia, y parece que con animo de pasarse á los dominios Mahometanos : por donde se desvanéce la sospecha de algunos que llegaron á imaginar , por estar ausente de Leon Don Bermudo, que quizá los Velas executaron de orden suyo la muerte de el Conde ; porque si la huviesse executado con su consentimiento , es claro que no se saldrian de su Reyno.

4 Con la muerte de el Conde entró el Rey Don Sancho de Navarra en el dominio de Castilla por su muger la Reyna Doña Munia Mayor, hermana mayor de él, y hija de el Conde Don Sancho; y hallandose con su gente en los limites de Leon , afsi que supo la muerte de el Conde Don Garcia, procuró tomar noticias de los homicidas, embiando gente á todas partes para que tomassen los caminos , y no se le escapassen ; y este fue á mi juicio el motivo , porque los Velas se recogieron á Monzon mientras hallaban ocasion de entrarse en los dominios Mahometanos: y teniendo noticia de donde se hallaban , fue

allá con su gente , y acompañado de los Castellanos, que deseaban vengar la sangre vertida de su Conde, sitió el castillo donde se hallaban los traidores , y ultimamente le entró , quitando la vida á quantos los acompañaban; pero los tres hermanos fueron cogidos vivos , para que padeciesen mas rigurosa muerte , á los quales mandó el Rey entregar á el fuego para que fuese la pena igual á el horror de el delito. Executado el castigo pasó el Rey Don Sancho á Burgos, donde fue recibido con gusto de todos , despues de la pérdida tan sentida de su Conde. *Don Lucas, Don Rodrigo* y los demas.

5 El Rey Don Bermudo trató de casarse , y ajustó su casamiento con Doña Urraca Teresa , hija de el Conde de Castilla Don Sancho , interviniendo en esto principalmente el Rey de Navarra , Conde ya de Castilla. Por muchos privilegios parece , que se celebró el matrimonio por el mes de Diciembre de este año. *Privilegios de la Iglesia de Santiago en Morales.*

6 Idris que entre los Mahometanos reynaba en Malaga y Sevilla , murió ; y Jahuar Alcayde de Cordova solicitó que le reconociesen Sevilla , y las demas ciudades que estaban debajo de su gobierno ; pero los Sevillanos trataron de tener Rey proprio que los governasse , y así de comun consentimiento fue aclamado Abulcacin Abenhabet. *Don Rodrigo en la Historia de los Arabes , y Marmol.*

A. C. 1029. Era 1067.

1 El Rey de Leon Don Bermudo , haviendose solevado en Galicia un Cavallero llamado Oveco Rosendo , sofegó la alteracion , y confiscandole los bienes , los dió á la Iglesia de Lugo : *Privilegio de esta Iglesia.* A los fines de este año , ó al principio de el

el siguiente le nació de la Reyna Doña Urraca un hijo, que se llamó Don Alonso, y vivió pocos dias.

Don Lucas.

A. C. 1030.

Era 1068.

I Como Dios ama tanto á los Santos, fuele disponer, que aun en la tierra tengan mayor gloria; así sucedió este año con el glorioso San Millán de la Cogolla, el qual se apareció á un Religioso, y le dixo que su cuerpo estaba en el sepulcro: que era necesario sacarle de él, y ponerle en mas alto y decente lugar, donde fuese venerado de los Fieles. El Religioso, dudoso de la aparicion, estuvo algun tiempo suspenso, pidiendo á Dios con oraciones y ayunos, que si aquella era su voluntad le certificasse de ella: hizolo su Magestad así, y entonces dió cuenta de todo lo que le havia sucedido á todos los Religiosos de el Monasterio, que concibieron sumo gozo de la noticia; pero determinaron darla de todo esto á el Rey Don Sancho, el qual como tan piadoso se alegró mucho, y señaló dia para que se celebrasse la translacion, mandando hacer una rica arca de plata para colocar el cuerpo de el Santo, y convocando para ella á todos los Prelados y Señores de sus dominios.

2 Concurrieron el dia 13. de Abril en el Monasterio el Rey, la Reyna, y sus hijos; Julian Obispo de Auca, Mancio de Aragon, Munio de Alava, y Sancho de Pamplona, y muchissima gente; y habiendose publicado que tres dias ayunassen todos, pasó el Rey con los Obispos, Sacerdotes y Religiosos á el sepulcro, que se abrió por manos de Sacerdotes y Religiosos; y apenas se vió el santo cuerpo, quando á el contacto de sus reliquias obró Dios muchos

chos milagros en los necesitados, que havian concurrido á la translacion. Y trasladandole á el arca que havia prevenido el Rey, fue puesto en el altar mayor para que todos le venerassen. *Actas* de la translacion en el *Cardenal Aguirre* tomo 3. de los Concilios.

A. C. 1031.

Era 1069.

1 El Rey Don Sancho por este tiempo estando en el territorio de Palencia, andando á caza con sus monteros, echó un Javalí, que herido, y acosado de los perros, se fue entrando por lo mas intrincado de la maleza: siguióle el Rey deseoso de cobrar la caza, y viendo que se entraba en una cueva, entró tambien en ella para acabarle de matar; pero al levantar el brazo para herir con el venablo la fiera, sintió y experimentó que se havia quedado inmóvil el impulso; y haciendo reflexion con tan impensado accidente, reparó que en la cueva havia un altar, y sobre él una Imagen de San Antonino; y reconociendo, que lo que le sucedia era efecto de el defacato de querer derramar sangre aunque de fiera en aquel lugar, pidió á el Santo le perdonasse el error, ofreciendo reedificarle Iglesia; con cuyo voto recuperó el brazo el natural movimiento: con que agradecido á el favor, habiendo sabido que aquel sitio era el de la arruinada Palencia, que con el tiempo se havia reducido á bosque y maleza, trató de reedificar la ciudad y el templo á el Santo Martyr Antonino, encargando este cuidado á Don Ponce Obispo de Oviedo, persona de quien tenia experiencia por lo que le havia tratado. *Privilegio* de el Rey Don Sancho, *Don Rodrigo* y otros.

2 En este tiempo Instruario Obispo de Santiago,

go,

go, olvidado de las obligaciones de Prelado, vivia con tal desorden y escandalo, que haciendose tyrano de toda aquella tierra, fue preciso que el Rey Don Bermudo proveyesse de remedio; y así le prendió, y puso en reclusion, donde acabó la vida; en su lugar fue puesto Cresconio hombre de singular virtud y letras, que con su cuidado y exemplo restauró en lo formal y material aquella Iglesia. *Historia Compostelana.*

A. C. 1032.

Era 1070.

1 En Galicia Sifnando Graliariz con alguna gente foragida, empezó á hacer gravísimos daños y homicidios en los lugares cercanos á Santiago, faqueandolos y entregandolos á el fuego. Con esta noticia el Rey Don Bermudo determinó acudir á remediar el daño, y castigar el atrevimiento; pero apenas supieron su venida Sifnando y sus compañeros, quando se huyeron sin poder ser habidos. El Rey confiscó sus haciendas, y se las dió á la Iglesia de Santiago. *Privilegio de esta Iglesia en Morales.*

2 El Obispo Don Ponce de Oviedo havia empezado á reedificar la ciudad é Iglesia de Palencia de orden de Don Sancho Rey de Navarra, lo qual llevó muy mal el Rey Don Bermudo de Leon; porque pretendia que aquel sitio era de su dominio, y estaba en los limites de su Reyno; y así, que Don Sancho no podia executar aquella reedificacion. Don Sancho pretendia que aquello era de el Condado de Castilla, por cuya razon podia executar lo: debió de haver algunas demandas y respuestas entre ellos; y no pudiendo concordarse sobre esto, se declararon la guerra. Este fue á mi juicio, y de el Obispo *Don Rodrigo Sanchez de Arevalo*, el motivo de ella, y no los

los discursos voluntarios de algunos modernos, á quienes hemos hallado ó engañados, ó falaces.

3 El Rey Don Sancho juntó sus gentes, y como tan experimentado y endurecido en las cosas de la guerra, entró por los confines de Leon, y se hizo dueño de todas las tierras y lugares que hay desde el rio Pisuerga hasta el rio Cea, donde á mi juicio parece, que salió á encontrarle el Rey Don Bermudo; y fuese ó porque alli se dió batalla, en que quedó derrotado este, ó porque llevaba menos gente, y no se atrevió á el trance de ella, se retiró Don Bermudo á las partes de Galicia ó para rehacerse, ó para juntar mayores fuerzas para resistir á su contrario: con que Don Sancho pasó adelante, y dejando algunos lugares, se puso sobre Astorga que rindió. Los *Anales de Alcalá*, y los de *Toledo* ponen la toma de esta ciudad por el Rey Don Sancho en la Era de 1072. que es el año 34. y en esto hay conocido yerro, porque en el de 35. por Febrero murió Don Sancho, en el de 34. ya estaba casado su hijo Don Fernando con la Infanta Doña Sancha, hermana de el Rey Don Bermudo. Y siendo cierto, que se celebró este matrimonio en vida de el Rey Don Sancho, y que á él precedió el ajuste de esta guerra, nos parece mas verisimil que se empezó este año, y que en él fue la toma de Astorga. El *Monge de Silos*, *Don Rodrigo*, y *Don Lucas*.

A. C. 1033.

Era 1071.

1 El Rey Don Bermudo de Leon, sentido de las perdidas de el año precedente, juntó un numerosísimo exercito de todos sus dominios, y en especial de Galicia, y con él vino á buscar á el Rey Don Sancho de Navarra, que tenia muy bien prevenido

sol

el

el fuyo. Pusieronse uno y otro á la vista con animo de darse batalla, y los Prelados que asistian á uno y á otro Rey, como lo tenian en aquel tiempo de costumbre, reconociendo que de semejantes guerras no resultaba otra cosa mas que deteriorarse las fuerzas de los Principes Christianos, como poco antes lo havia manifestado la experiencia, mediaron con ellos para que no se viniesse á rompimiento, solicitando que aquellas diferencias se ajustassen con conveniencia de uno, y de otro. Oyeron á los Prelados ambos Reyes, y conociendo que su consejo era el mas christiano y prudente, se ajustó esta guerra en que Don Bermudo casasse á su hermana la Infanta Doña Sancha con Don Fernando, hijo segundo de el Rey Don Sancho, á quien este havia de dar el Condado de Castilla, y Don Bermudo le havia de dar el titulo de Rey, y las tierras conquistadas hasta el rio Cea con titulo de dote; pero esto ultimo concedió Don Bermudo á fuerza de las instancias que le hicieron los suyos: con lo qual se acabó esta guerra á gusto de todos, determinando el tiempo para efectuar el matrimonio de los Infantes.

2 Don Bermudo vuelto á Leon hizo todas las prevenciones para la boda, y lo mismo hizo Don Sancho; y al tiempo señalado concurrieron los dos Reyes, y en el Monasterio de Sahagun segun se discurre se celebró el matrimonio de el Principe D. Fernando y la Infanta Doña Sancha, echando Don Bermudo, como dice el *Monge de Silos*, el resto en la magnificencia y ostentacion. *Don Rodrigo, Don Lucas, y los demas.*

3 En este tiempo conociendo el Rey Don Sancho, que las Religiosas que havia en el Monasterio

de Oña, vivían con alguna relaxacion, las quitó de el Monasterio, trasladandolas á otro, é introduxo en él la reforma de Cluni; y conociendo la gran virtud de San Iñigo Monge de San Juan de la Peña, que vivia algo retirado de los demas, le escogió por Abad de el Monasterio; pero aunque de parte de el Rey se le participó la eleccion, su gran humildad rehusó el encargo, de fuerte que vino el Rey Don Sancho á verle y pedirle lo acetasse porque assi convenia para la nueva planta de aquel Monasterio: con que el Santo admitió el oficio, siendo el primer exemplar de la religiosissima observancia de él. *Añas de su Vida en Bolando* á 1. de Junio.

4 Tambien introdujo el Rey D. Sancho la reformation de Cluni en el Monasterio de Cardena, aunque no sabemos de fixo quando; pero para desvanecer lo que otros han escrito sobre esto, basta saber que hasta que fue Conde de Castilla no lo pudo executar, porque estos Monasterios no eran de su jurisdiccion y dominio.

A. C. 1034. Era 1072.

1 A tres de Noviembre murió San Ermengaud Obispo de Urgel, ordenando en su testamento, que la hacienda que havia heredado de sus nobles padres, pasasse toda á su Iglesia, y á otros lugares pios, el qual trae el *Apendice de Marca*, carta 210. calendado á 15. de Diciembre de el año antecedente *Domenech* y otros dicen, que murió el Santo de una caída solicitando abrir camino entre unos peñascos para facilitarle á los pasageros: sus virtudes fueron tales, que mereció luego la veneracion de todos. Sepultóse su cuerpo en su Iglesia, de donde á poco tiempo se trasladó á lugar mas venerable. *Martyrologio Romano*, y otros muchos.

2 La fabrica de la Iglesia de Palencia, con el cuidado de Don Ponce Obispo de Oviedo, se puso en estado que pudo el Rey Don Sancho celebrar su dedicacion y consagracion; y convocando algunos Prelados y Señores se executó, consagrando por primer Obispo de aquella Iglesia á Don Bermudo, y señalando el Rey los terminos de la Diocesi por su privilegio, á que subscribieron sus hijos, y Sancho Obispo de Najera, Julian de Auca, y Sampiro de Astorga. La data de el *Privilegio* es á 21. de Diciembre de la Era 1075. que es el año de 37. en que se conoce fue yerro de el copiadador; y si en el original está así (y no es enmienda, por haverse borrado con el tiempo, y yerro de el que lo quiso suplir) el tal privilegio no merece fé; porque Don Sancho como veremos murió el año siguiente: y esto aun sin reparar en que Don Ponce no subscribe, y no parece verisimil, que no se hallasse á la consagracion y dedicacion de la Iglesia, y que como Obispo no subscribiesse.

3 Considerando el Rey Don Sancho, que los Peregrinos que iban á Santiago, tomaban antiguamente un rodeo muy grande por lo aspero de las montañas para evitar el peligro de dar en manos de los Mahometanos, les dispuso el camino por las faldas de las montañas de sus dominios, Birbiesca, y Amaya, para que saliesse á Carrion, Leon, Astorga y lo demas. El *Monge de Silos*, *Don Lucas* y otros.

4 Havia algun tiempo que Don Sancho tenia premeditado dejar á sus quatro hijos con Corona, y en esta determinacion havia casado á su hijo Don Fernando con la Infanta Doña Sancha; y para que despues de su muerte no tuviesse alguna diferencia sobre lo que cada uno havia de poseer, hizo division de

sus dominios, y á cada uno de ellos les puso en el gobierno de la parte que le havia de tocar. A Don Garcia le señaló el Reyno de Navarra, y lo que agora llamamos Vizcaya y la Rioja: á Don Fernando todo lo de el Condado de Castilla: á Don Gonzalo lo de Sobrarbe y Ribagorza; y á Don Ramiro, hijo fuera de matrimonio (por mas que el *Padre Abarca* quiera esforzar lo contrario, sin que disputemos si fue natural, ó legitimo) lo de Aragon, satisfaciendo de esta fuerte á la piedad de padre, como previendo ya la cercanía de su muerte. El *Monge de Silos* y *Pedro Marsilio*.

A. C. 1035. Era 1073.

1 El Rey Don Sancho de Navarra murió este año por el mes de Febrero. Así lo aseguran la *Inscripcion* de su sepulcro en Leon, los *Anales de Alcalá*, y otros muchos *Instrumentos*. Sepultóse su cuerpo en el Monasterio de Oña, de donde despues le pasó á Leon su hijo Don Fernando. Fue un excelente Rey, muy Religioso, piadoso, y muy glorioso; y nos causa gran lastima, que no huviesse quien escribiesse en aquel tiempo sus gloriosas victorias y acciones. Hemos dejado como fabula la acusacion que refieren la *Chronica General* y otros, que hicieron sus dos hijos Don Garcia y Don Fernando de su madre Doña Mayor, queriendo manchar su fama con la nota de adultera, á cuya defensa salió Don Ramiro ofreciendo hacer campo con los acusadores; porque tiene tales improporciones y falsedades la narracion, que necesita poca crisis para advertirlo. El que lo quisiere ver mas latamente lea á el *Padre Moret* en la *Historia de Navarra*.

2 A 25. de Abril murió la Infanta Doña Teresa,
fa,

fa, Religiosa en el Monasterio de San Pelayo de Oviedo, hermana de el Rey Don Alonso el V. y tia de el Rey Don Bermudo. Su *Epitafio* en *Morales*.

3 Don Berenguél Conde de Barcelona murió en la guerra de Baltarga : dejó tres hijos , Ramon que le sucedió en el Condado , Guillen , y Sancho. Fue sepultado en el Monasterio de Ripol. El *Monge* de *Ripol* en la Historia de los Condes de Barcelona.

4 Con la muerte de Don Sancho de Navarra, quedaron sus hijos en los Reynos que les havia señalado : Don Garcia en Navarra , Don Fernando en Castilla , Don Gonzalo en Ribagorza , y Don Ramiro en Aragon. Don Bermudo Rey de Leon, viendo el poder de el Rey Don Sancho dividido en sus hijos , determinó recobrar de Don Fernando las tierras de su Reyno , que antes le havia cedido ú obligado de la necesidad , ó de las instancias de sus vasallos ; y así juntando sus gentes, parece que se echó sobre Palencia sobre que se havia levantado la guerra , y la tomó, haciendo donacion de ella á la Iglesia por mano de Don Ponce Obispo de Oviedo. *Privilegio* de D. Bermudo en *Pulgar* Historia de Palencia.

A. C. 1036.

Era 1074.

I A el Rey Don Fernando de Castilla le nació este año su hija Doña Urraca. El *Monge* de *Silos*. Creefe que Don Bermudo cargó con mas fuerza en la guerra , y que recobró lo que pretendia ; en que no debia de hallar mucha dificultad , pues llamando en los corazones el eco de los antiguos dueños , los pueblos facilmente se entregarían : y no sabemos , que se atreviese por entonces Don Fernando á procurar estorvar con las armas los intentos de Don Bermudo, ni que tampoco quisiese Don Bermudo mas que re-

co-

cobrar lo que era de el Reyno de sus mayores. *Serie de la Historia.*

2 Don Ramiro Rey de Aragon ajustó su casamiento con Gisberga, Señora Francesa, hija de los Condes de Bigorra, Bernardo y Garfenda, sin que se digan mas circunstancias. El *Monge* de San Juan de la Peña.

A. C. 1037.

Era 1075.

1 El Rey Don Fernando de Castilla conociendo que por si solo no podia contrarestar las fuerzas de Don Bermudo para recuperar la parte que antes le havia dado, y aora le havia ocupado, solicitó que su hermano Don Garcia Rey de Navarra le ayudasse con su gente, lo qual logró facilmente por el parentesco tan estrecho que havia entre ellos; con que Don Garcia y Don Fernando previnieron muy buenas tropas, y viniendo Don Garcia á Burgos, fue muy bien recibido de Don Fernando, y salieron juntos á campaña. Don Bermudo, que no ignoraba los aprestos de los hermanos, havia tambien procurado juntar un grueso cuerpo de tropas de sus Reynos, y con ellas salió á recibirlos, y adelantandose se entró en los terminos de Castilla, y en el Valle de Tamara cerca de Fromista; y no lejos de Carrion se dieron vista los dos campos, y puestos en orden se acometieron. Don Bermudo como mozo con necia temeridad, fiado en lo doble de sus armas, en la ligereza y valentia de su cavallo, se adelantó á los suyos entrandose por los esquadrones enemigos, buscando à los Reyes sus contrarios; pero cargando estos fue atravesado de una lanza, de que cayó muerto. Procuraron seguirle algunos de los suyos, y al verle en tierra se esforzaron á defenderle, creyendo que vivia; pero aunque sus leales esfuerzos hicieron quanto

pu-

puieron en medio de los enemigos, no hicieron mas que sacrificar sus vidas á la lealtad. Este fue el efecto de la ardiente temeridad de el Rey Don Bermudo III. de Leon, en quien acabó la varonia de Pedro Duque de Cantabria, y de el inclito Rey de los Godos Recaredo.

2 Empezóse á publicar la muerte de el Rey Don Bermudo por el campo, y los Leoneses, Asturianos y Gallegos, que havian dado principio á la batalla, con esta noticia tan fatal empezaron á desfmayar y retirarse desordenados; pero el Rey Don Fernando considerando que muerto Don Bermudo le tocaba el Reyno, y movia sus armas contra sus mismos vasallos, mandó sobrefeer en cargarlos, y embarazó que se les siguiessé el alcance; y cogiendo el cuerpo de D. Bermudo, mandó que lo pusiesen con la decencia que convenia á su real persona para, darle sepultura con sus padres y avuelos: y advirtiendo, que la celeridad era la que mas bien le havia de asegurar la corona de Leon, que era el fruto de aquella batalla, marchó con sus tropas á aquella ciudad donde fue recibido, y despues solemnemente coronado á 22. de Junio en la Iglesia mayor por Don Servando Obispo de ella, y jurado por todos los Prelados y Señores, sí bien no fue tan universal la aceptacion, que faltasen Señores en Galicia, que con el dolor de la muerte de su Rey y Señor no quisiessen reconocerle. El *Monge de Silos*, el *Chronicon Compostelano*, los *Anales de Alcalá*, los de *Toledo*, *Don Rodrigo*, *Don Lucas*, y *Fr. Juan Gil de Zamora*.

3 La desgraciada muerte de Don Bermudo, que fue sepultado en la Iglesia de San Juan que aora se llama de San Isidoro, como ya hemos dicho, fue la

oca-

ocasion de que se uniessen otra vez Leon y Castilla. El Rey Don Fernando por su muger Doña Sancha, hermana de Don Bermudo, fue el medio que tomó la admirable providencia de Dios para que empezasse á triunfar la Religion Christiana de la potencia Mahometana de nuestra España, ya dividida en varias potencias; y así inmediatamente comenzaron á recelarse los Mahometanos de el poder de Don Fernando. Los sucesos que ellos tuvieron entre sí, los ignoramos de aqui adelante, porque no ha quedado monumento de ellos á nuestro conocimiento.

A. C. 1038.

Era 1076.

1 El Rey Don Fernando procuró por medios de suavidad, que los Señores que en algunas partes de Galicia se havian levantado, le diessen la obediencia. Esto parece que logró de algunos, siendo preciso valerse de las armas para allanar á los otros; lo que obligó á algunos á dejar la patria, y retirarse á los dominios Mahometanos pasandose á su servicio. Entre estos se discurre fue un Cavallero Gallego, llamado Don Sifnando, que se pasó á el servicio de el Rey de Sevilla; y no obstante esto le costó á el Rey Don Fernando algunos años de cuidado el asegurar el Reyno de Leon, sin poder en esta materia decir mas especificamente, porque solo con esta generalidad lo escribió el *Monge de Silos*.

2 Don Garcia Rey de Navarra ó tenia tratado su casamiento, ó le trató aora con la Infanta de Barcelona Doña Estephania. Fue allá á executarle, pasando por los Reynos de sus hermanos Don Ramiro y Gonzalo, que le agafajaron con cariño y estimacion; y habiendo llegado á Barcelona, se hizo la boda con suma satisfaccion de todos, y luego se volvió á

su

su Reyno con su esposa, y visitó el Monasterio de San Juan de la Peña. *Privilegio de este Monasterio en Moret.*

3 Don Gonzalo Rey de Sobrarbe y Ribagorza murió viniendo de caza en la puente de Monclus; porque uno de sus criados llamado Ramonet al pasar el puente le atravesó con el venablo, sin que se haya podido saber el motivo de esta execrable alevosía. Los de Sobrarbe y Ribagorza con esta fatalidad aclamaron á Don Ramiro por Rey, así por ser hermano de el difunto, como por estar contiguo su Reyno y sus armas para la defensa contra los Mahometanos. *Memorias antiguas de Aragon, y el Monge de San Juan de la Peña.*

4 El Conde de Urgél Don Ermengaudó llevado de la devocion havia ido á visitar los Santos lugares de la tierra Santa, donde le cogió la muerte. Succedióle su hijo Don Ermengaudó, á quien despues llamaron de Balbastro. *El Monge de Ripol.*

5 La Condesa de Barcelona Doña Ermesenda, y su hermano Don Pedro Obispo de Girona, havian procurado reedificar la Iglesia de aquella ciudad, y habiendose acabado la obra, se convocaron los Prelados para la consagracion. Concurrieron á ella Guifredo Arzobispo de Narbona, Pedro Obispo de Girona, Oliva de Aufona, Erivaldo de Urgél, Bernardo de Conserans, Gilaberto de Barcelona, Berengario de Elna, Guifredo de Carcasona, y Arnaldo de Magallona, y la executaron con gran solemnidad, y la hicieron nuevas donaciones la Condesa y el Obispo. *Apendice de Marca carta 218.*

A. C. 1039. Era 1077.

1 Algun tiempo havia que el Reyno de Navarra
Part. 5. I ra

ra se hallaba molesto de el trabajo de la langosta, sin que bastassen las diligencias humanas para acabar con tan perjudicial plaga. Determinó el Rey Don Garcia embiar á Roma á pedir á el Pontifice Benedicto IX. le dixesse como se veria libre su Reyno de aquella molestia. El Pontifice embió á San Gregorio Obispo de Ostia, cuya virtud tenia conocida, para que por los medios que le pareciesen mas convenientes, y las oraciones de la Iglesia, sollicitasse de Dios el remedio. Apenas tocó el Santo los limites de este Reyno, quando reconociendo que estaban estragadissimas las costumbres christianas en él, conoció que aquella plaga era castigo de la justicia Divina, irritada con las culpas de aquel Reyno; y así el primer medio que tomó para su remedio, fue empezar á predicar que todos enmendassen sus costumbres, y hiciessen penitencia de sus pecados, pues ellos eran la causa de verse tan afligidos de las langostas. Executólo esto el Santo con un fervoroso zelo, discurrendo por los principales lugares de el Reyno, mostrando en todos los fondos de su singular virtud, y ardiente caridad; por cuyos meritos á el paso que se enmendaban los vicios, iba Dios levantando la mano de el castigo, ofrendando con los arrepentidos sus misericordias. *Truxillo, Marieta, Fernando Ughgelo, y Bolando.*

2 El Rey Don Ramiro de Aragon procuró asegurar sus dominios, haciendo algunas fortalezas en las fronteras, y conquistó de el dominio de el Reyezuelo de Zaragoza á Bonavarre. *Abarca*, que no sabemos de donde lo tomó.

A. C. 1040. Era 1078.

1 San Gregorio Obispo de Ostia continuaba predicando en Navarra y la Rioja, á cuya fama concurrió

rió Santo Domingo de la Calzada siendo de poca edad, y conociendo las grandes virtudes de el Santo Obispo, deseoso de su aprovechamiento le pidió le admitiese por su discipulo y compañero para asistirle en el santo ministerio. Conociendo San Gregorio sus santos deseos, le admitió; y con su enseñanza logró llegar á el alto grado de las virtudes. *Memorias de la Vida de Santo Domingo de la Calzada. Martyrologio Hispanico, Marieta, Bolando y otros.*

2 Los Obispos de Urgél havian trabajado algun tiempo en reedificar la Iglesia Cathedral, y puesto en toda perfeccion el edificio. Erivaldo Obispo de ella la confagró á 23. de Octubre, asistiendo á este acto, Guifredo Arzobispo de Narbona, Berenguél Obispo de Elna, Guifredo de Carcasona, Bernardo de Conserans, y Arnulfo de Roda ó Ribagorza, la Condesa de Urgél Doña Constanza con su hijo Don Ermengado, aunque pequeño, y otros Señores. *Apendice de Marca carta 220.*

3 Hallandose el Rey Don Ramiro en el Castillo de Laquerz, Eribaldo Obispo de Urgél vino á él á representarle como su padre el Rey Don Sancho, haviendo conquistado de los Mahometanos aquel territorio, havia atribuido á el Obispado de Roda el territorio de Jestabio, y el de Ribagorza, que de antiguo eran de la Diocesi de Urgél, como constaba por los rescriptos de el Emperador Ludovico Pio: de que asegurado el Rey ofreció deshacer el agravio quando se ofreciese la ocasion, pues entonces vivia el Obispo de Roda Arnulpho. *Apendice de Marca carta 219.*

4 El Padre *Abarca* dice que el Rey Don Ramiro entró este año con su exercito, y taló la comarca de Lerida. El *Monge* de San Juan de la Peña, y

Zurita no lo escriben.

A. C. 1041. Era 1097.

1 Abulcacin Rey de Sevilla murió en la Egira 433. que empezó á 31. de Agosto de este año: no sabemos si su muerte sucedió en lo que comprehende la Egira de el año siguiente; sucedióle en la Corona su hijo Habet. *D. Rodrigo* en la Historia de los Arabes cap. 49.

2 El Padre *Abarca* escribe, que el Rey Don Ramiro juntó sus tropas contra el Mahometano de Huesca, y que entrando por sus dominios le venció y rompió dos vezes, y que cargado de despojos se volvió á su Corte. De esto y otras cosas que escribe el Padre *Abarca*, nos alegráramos que nos diera los testimonios y monumentos para mayor seguridad.

A. C. 1042. Era 1080.

1 Por este tiempo florecia en Castilla Recimundo Abad de el Monasterio de Santa Maria de Rezmundo con grande opinion de virtud, el qual con su exemplo havia traído muchos á la disciplina Monastica: no se sabe el tiempo de su muerte; pero el dicho Monasterio se agregó despues al Monasterio de San Pedro de Cardena. *Privilegio en Yepes* tomo 5. fol. 127.

2 El Rey Don Ramiro de Aragon deseoso de dilatar los terminos de sus dominios previno sus armas, juntando sus tropas: lo qual entendido por el Rey de Zaragoza, parece que solicitó de él la paz; mas Don Ramiro no quiso concederfela menos que con la condicion de que havia de permitir, que huviesse en Zaragoza un Obispo para los Christianos que vivian en dicha ciudad, y que havian de unir con él las armas los Reyezuelos de Huesca y Tudela para el fin que tenia premeditado, incluyendose todos

tres

tres en la liga. Comunicóse esta materia con los Mahometanos, y vinieron en que en Zaragoza huviesse Obispo para los Christianos, y que ayudarian con sus armas á el Rey Don Ramiro. En virtud de estos pactos se consagró Paterno Abad de San Juan de la Peña por Obispo de Zaragoza; porque ya el año siguiente le hallamos firmando como tal, y no es de creer que el Mahometano admitiesse en Zaragoza Obispo, sino por el temor de Don Ramiro.

3 Hallandose pues Don Ramiro con su gente junta, convocó los Reyezuelos de Zaragoza, Huesca y Tudela para que uniesen con él sus armas, y executandolo estos, sin que sepamos por que motivo se entró en Navarra, y puso sitio á Tafalla. Cogió este de repente á su hermano Don Garcia, totalmente desprevenido, y muy ageno de aquella novedad, y á el instante embió á decir á los de Tafalla, que se portassen con valor, que luego los socorreria; y juntando de todas partes gente, caminó aceleradamente á buscar á Don Ramiro; y solicitando cogerle desprevenido, caminó de noche con todo silencio, y quando estaban todos dormidos, entraron sus soldados en las trincheras degollando y matando; y aunque este impenfado ruido despertó á todos, la novedad y la confusion no les daba lugar á obviar el peligro, que hacia mas horroroso la obscuridad de la noche. Don Ramiro conociendo el riesgo, y que era imposible poner en orden sus soldados para la resistencia, montó en un cavallo enmantado, sin freno ni silla, y procuró escaparse, haciendo lo mismo los Mahometanos sus coligados; en fin empezó á amanecer, y los de Tafalla que con la luz pudieron distinguir los enemigos y amigos, salieron á aumentar

el estrago , muriendo en aquel lance los mas de los sitiadores , escapandose los demas como pudieron: con esto quedó Don Ramiro castigado , Don Garcia victorioso , Tafalla libre , y los soldados ricos con los despojos. *Don Rodrigo, Don Lucas* y los demas.

4 Este suceso le ponen *Don Rodrigo* y los demas inmediato á la muerte de el Rey Don Sancho, diciendo que al tiempo de su muerte estaba ausente Don Garcia, que havia ido á Roma á visitar los cuerpos de los Santos Apostoles, y que con la ocasion de la ausencia quiso Don Ramiro hacerse dueño de Navarra , y que en aquella ocasion llegó de Roma Don Garcia; pero el privilegio de San Victorian, que trae *Moret* , convence lo contrario (de que luego hablaremos) y el mismo estado de las cosas ; porque lo que le tocó á Don Ramiro era una porcion corta para atreverse á tanto , como querer quitar el Reyno á Don Garcia ; intento que solo podia caber quando se hallaba aumentado de el Señorio de Sobrarbe y Ribagorza, y quando con sus armas daba leyes á los Reyesuelos Mahometanos. *Moret* pone este suceso el año siguiente por la fecha de la donacion ; pero esta pudo ser muy posterior á el suceso, y las acciones de Don Ramiro en él dicen que no fue en aquel año.

5 El Rey Don Garcia despues de la victoria queriendo satisfacerse de el agravio, entró con sus gentes por Aragon, y sin resistencia ocupó la mayor parte de él, retirandose Don Ramiro á lo de Sobrarbe y Ribagorza ; y obligandole la necesidad á reconocer su error , parece , que solicitó templar á Don Garcia pidiendole perdon del yerro; y se cree que esto fue por medio de los Prelados de aquel Reyno, que se interpusieron con el Rey Don Garcia para que lograsse

ma-

mayor victoria, triunfando de su enojo tan justamente irritado. En fin Don Garcia superior á sí mismo, dió un grande exemplo de moderacion Christiana; porque no solo perdonó á Don Ramiro, y le admitió á su amistad, sino que luego le dejó desocupadas todas las tierras que le havia tomado. *Serie de la Historia.*

A. C. 1043.

Era 1081.

1 El Rey Don Ramiro de Aragon havia procurado reedificar la Iglesia de el Monasterio de San Victorian; y estando ya en perfeccion el edificio, hizo solemne dedicacion de ella, concurriendo todos los Prelados y Señores de su Reyno á 22. de Mayo. *Privilegio de el Rey Don Ramiro á dicho Monasterio en Moret libro 14. fol. 746.*

A. C. 1044.

Era 1082.

1 El Glorioso San Gregorio Obispo de Ostia despues de haver predicado incesantemente en Navarra y la Rioja, y haver librado una y otra provincia de la molestia de la langosta, y haver reformado lo estragado de las costumbres, de una enfermedad ocasionada de el continuo trabajo pasó de esta vida á la eterna á 9. de Mayo, y se sepultó su cuerpo en la Berrueza, donde se venera, obrando Dios por los meritos de su siervo muchos milagros. *Marineo Siculo, Marieta, Truxillo, Mart. Hisp. Bolando y otros.*

2 El Rey Don Fernando de Castilla y Leon, ya que tenia asegurados, y pacificos sus Reynos, determinó hacer guerra á los Mahometanos, y recobrar en Portugal lo que se havia perdido con las entradas de Almanzor, que era el intento de su suegro el Rey Don Alfonso. Dieron ocasion para esto, segun dicen

al.

algunos , las entradas que hacian en sus dominios los Mahometanos; y afsi para castigarlos juntó un exercito muy bueno , y marchando por Zamora se entró en Portugal ; y poniendose sobre el castillo de Sena ó Xena , que era el primero de la frontera , le entró degollando los defensores , y haciendo á los demas esclavos. Lo mismo executó con todas las demas plazas de aquel parage , demoliendo las mas , y talando aquellas comarcas , donde se hicieron muchos esclavos , y sus soldados ricos. De esta suerte sin que nadie le hiciese oposicion se puso sobre Viseo , donde se havia recogido mucha gente de aquellos contornos con sus haciendas : defendieronse los sitiados algunos dias ; pero á los diez y ocho despues de puesto el sitio , fue entrada la Ciudad á fangre y fuego. Hallóse en ella el ballestero que havia disparado la saeta , de cuya herida havia muerto el Rey Don Alonso , y mandó el Rey , que le cortassen las manos ; otros añaden que tambien los pies : los demas Mahometanos que perdonó la piedad , fueron hechos esclavos. Tomóse esta Ciudad á 28. de Junio , segun una *memoria* antigua que cita *Sandoval* , que fue de *Andres Resende* : en la qual pone la toma y rendicion de ella en la Era de M.LXXVI. que es el año de Christo M.XXXVIII. pero la ferie de la Historia manifiesta su error ; porque habiendo Don Fernando entrado á reynar en Leon el año de 37. no habiendo reducido á su obediencia los que no le quisieron reconocer , no es verisimil que tan presto dispusiesse hacer la guerra á los Mahometanos en Portugal.

3 Tomada Viseo , inmediatamente pasó el Rey con su exercito á ponerse sobre Lamego ; y aunque por la dificultad de la situacion parecia inexpugnable,
con

con diversos ingenios y maquinas de aquel tiempo la entró en breve, degollando los mas de los Mahometanos, y haciendo á los demas esclavos para que sirviessen á las fabricas de las Iglesias. Despues de esto pasó á ponerse sobre el castillo de San Justo junto á el rio Malna, y le rindió, haciendo lo mismo de Tarruca, y de las demas fortalezas de aquel parage: con que echando de él todos los Mahometanos, y dejando buenos presidios para asegurar lo que havia ganado, se volvió á Leon con el animo de continuar la guerra el año siguiente. El *Monge de Silos*, *Don Rodrigo*, *Don Lucas* y los demas.

4 Ponemos estos sucesos en este año, aunque la *Memoria antigua* que trae *Sandoval*, los pone el año de 38. de este siglo; porque en este año estuvo Don Fernando ocupado en asegurar la obediencia de los que no havian querido dársela, como dice el *Monge de Silos*, que es el autor mas cercano á este tiempo; y en este se cumple el que se dice tardó Don Fernando en sossegar su Reyno.

5 Por este tiempo el Rey de Navarra Don Garcia andando á caza echó una perdiz y soltó el azor; la perdiz acosada se entró entre una espesura y el pajarero tras ella; el Rey por cobrar los dos, se entró en ella, y encontrando una cueva á quien ocultaba el bosque, halló una Imagen de nuestra Señora, que havia ocultado la piedad por reservarla á los ultrages de los Mahometanos, y junto á ella los dos pajaros en suma paz; de que admirado adoró reverente la Imagen, y propuso en su animo edificar en aquel mismo lugar un Monasterio donde se le diesse el debido culto: siendo este el principio de el Monasterio de Santa Maria de Najera, que luego empezó á fabricar el

Real y piadoso animo de el Rey, que le dotó con suma grandeza. *Memorias de Navarra en Moret.*

A. C. 1045. Era 1083.

1 Determinando el Rey Don Fernando de Castilla y Leon continuar la guerra contra los Mahometanos de Portugal, procuró que estuvieffen sus tropas prevenidas, y es de creer que se esforzó en aumentarlas quanto era mayor el empeño que tenia premeditado; y para su buen logro resolvió visitar el sepulcro de nuestro glorioso Apostol Santiago, solicitando con piadosa devocion su patrocinio. Haviendolo executado, falió con su exercito, y pasando por lo que havia conquistado el año antecedente, se puso á vista de Coimbra, y la sitió. El Rey de Sevilla por quien estaba lo de Portugal, para enmendar y obviar el daño de el año antecedente, la havia fortificado muy bien y puesto en ella una gruesa guarnicion; y assi aunque Don Fernando la dió algunos asaltos, no pudo tomarla, porque los sitiados la defendian valerosamente. Con todo el Rey Don Fernando, viendo que la violencia no abria las puertas, determinó que las abrieffe la necesidad, cerrando estrechamente el sitio para que no entrasse bastimento alguno á los sitiados.

2 De aquesta fuerte perseveró algunos meses hasta que ya fueron tambien faltando los viveres en su exercito; y siendo esta falta cada dia mayor, y empezando á entrar el invierno, se empezó á tratar de levantar el sitio. Tuvieron esta noticia los Monges de el Monasterio de Lorban, que vivian escondidos de el mundo en una de aquellas sierras, pagando á los Mahometanos sus tributos por razon de la tolerancia; y se fueron á el Rey Don Fernando pidiendole no levantasse el sitio, porque los sitiados padecian mayor ne-

necesidad, y se havian de rendir á el hambre si continuaba el sitio, para el qual le traxeron cantidad de viveres para algunos dias; con que alentado el Rey y el exercito continuaron el sitio: y viendo los de la ciudad el animo de el Rey, y que havian llegado á lo ultimo de la necesidad sin esperanza de remedio, trataron de capitular, y el Rey admitió la capitulacion de que saliesfen libres las personas con sus mugeres y hijos. Y de esta fuerte recobró aquella ciudad el Rey Don Fernando por el patrocínio de el Apostol Santiago. El *Monge de Silos, Don Rodrigo, Don Lucas, Fray Juan Gil de Zamora* y los demas.

3 Para mostrar Dios que la rendicion de Coimbra se debia á el patrocínio de nuestro inclito Patron Santiago, sucedió en esta ciudad un caso admirable. Un Obispo estrangero, que algunos dicen era Griego, despues de haver visitado los santos lugares de Jerusalem, havia venido á visitar el sepulcro de nuestro Santo Apostol en el tiempo de el sitio de Coimbra; y continuando en frequentar su templo, reparó que los que entraban en él para el remedio de sus necesidades, invocaban á el Santo Apostol, llamandole buen soldado y cavallero: parecióle ignorancia, porque Santiago no havia sido soldado, ni cavallero, sino pescador. La noche siguiente se fue el Obispo á hacer oracion á el Santo, y quando estaba con mas fervor orando, se le apareció el Santo Apostol con unas llaves en la mano, y mirandole blandamente le dixo: Ayer tenias por ignorantes á los que me llamaban soldado y cavallero; ten entendido lo contrario, porque aora voy á Coimbra, y mañana à la hora de tercia entregaré esta ciudad á el Rey Don Fernando; y luego vió á la puerta de la Iglesia un cavallo muy hermoso y resplandeciente,

en que montó el Santo Apostol, y se desapareció. El Obispo asombrado de el suceso, reconociendo que no era sueño lo que havia visto, por la mañana refirió á las personas de mas autoridad lo que le havia sucedido, y á el instante para su comprobacion embiaron personas á el exercito, y hallaron verificada en todo su relacion. El *Monge de Silos*, y el *Autor de los milagros de Santiago*.

4 El Rey Don Fernando tomada Coimbra dió el gobierno de ella á un noble Cavallero llamado D. Sifnando, que habiendo sido prisionero de Benabet Rey de Sevilla, ó como otros quieren habiendose pasado á su servicio en las turbaciones de el principio de su Reynado, havia ocupado el primer lugar en su gracia por su grande talento y grandes servicios; y en la ocasion de estas guerras se pasó á el de el Rey Don Fernando, y por los que hizo en el tiempo de ellas le confirió el gobierno y defensa de aquella plaza, en que todo el tiempo que vivió hizo muchas hostilidades á los Mahometanos. *Sandoval* dice fue Obispo de Santiago, en que erró gravemente. El *Monge de Silos* y otros.

5 El Rey Don Garcia de Navarra deseaba tambien alejar el padraastro de los Mahometanos confinantes, que desde Calahorra hacian algunas entradas en su Reyno; y así emprendió la conquista de aquella ciudad, para lo qual juntó su exercito, y con él la puso sitio; pero aunque los cercados la defendieron con valor, derribada una parte de el muro la entró, degollando y haciendo esclavos á los defensores; y habiendola conquistado, trató desde luego de restablecer en ella la Religion Christiana y la Sede Episcopal. *Privilegio de San Millan en Moret*. El *Monge de*
aque-

aquella casa en el libro que escribió de la translacion de el Santo, en *Aguirre* tomo 3. de los Concilios.

A. C. 1046. Era 1084.

El zelo de el Rey Don Fernando deseando dilatar el nombre de Christo determinó hacer tambien este año guerra á los Mahometanos, á que se dice dió ocasion el haver hecho algunas entradas en sus dominios los años antecedentes, mientras estaba ocupado en las conquistas de Portugal. Este año juntó todas sus tropas, y pasando el Duero emprendió echar los Mahometanos de los confines de Castilla, donde tenian algunas plazas. Era la primera Gormáz que tenian con buen presidio, la qual atacó el Rey, y despues de algunos dias la rindió: de alli pasó á el Aguilera y tambien la rindió; lo mismo hizo de Berlanga, el Castillo de San Justo, Guermos, y Vado de Rey, demoliendo quantas atalayas tenian los Mahometanos en todos aquellos parages, de fuerte que en esta campaña, aunque no sabemos las individualidades de ella, echó todos los Mahometanos de lo que agora llamamos Castilla la Vieja, pasandose todos de los puertos que dividen las dos Castillas. El *Monge de Silos*, *Don Rodrigo*, *Don Lucas* y otros.

A. C. 1047. Era 1085.

No contento el Rey Don Fernando con las conquistas de el año precedente, determinó facer sus huestes vencedoras para molestar los Mahometanos de las comarcas de Tarazona: entró en ellas talandolo todo á sangre y fuego, y tomando quantos ganados tenian los de aquel parage, siendo mucho el botin que tocó á todos los Capitanes y Soldados. Desde aquella comarca pasó el Rey á la de Medina Celi, donde executó lo mismo, sin querer empeñarse en la expug-

nacion de ninguna plaza , por considerarlas dificiles y costosas de mantener ; y lleno todo el exercito de riquezas se volvió por la comarca de Siguenza á reconocer el estado de el parage , que havia andado y adquirido el año precedente. El *Monge de Silos* , *Don Rodrigo* , y *Don Lucas*.

A. C. 1048. Era 1086.

1 El Rey Don Fernando deseando satisfacerse de algunas entradas que havian hecho en sus dominios los Mahometanos de el Reyno de Toledo , juntó un numeroso exercito con que salió á campaña , y por sus marchas regulares pasó los puertos que dividen las dos Castillas (por Somosierra ó la parte de Almazan) y entró en el Reyno de Toledo , en donde empezó á talarlo todo , matando ó haciendo esclavos quantos Mahometanos encontraba , y tomando quanto tenían. Esto executó en Talamanca , lugar entonces grande , y en todo su territorio. Lo mismo executó en Uzeda , Guadalajara y sus comarcas , demoliendo quantas fortalezas havia en todos aquellos parages. A vista de esto los de los lugares circunvecinos de Alcalá por estar entonces mas fortificada se recogieron á ella ; mas Don Fernando taló todo su territorio , y luego se puso sobre ella , y empezó á batir la muralla con ingenios.

2 Los de Alcalá á vista de esto despacharon á el Rey de Toledo Almenon nieto de Hair , para que con las armas ú otro medio los librasse de tan poderoso enemigo ; pero Almenon hallandose sin tropas suficientes para embarazar los progresos de Don Fernando , estando informado de la generosidad de su animo , determinó con el rendimiento impedir la hostilidad , y vino de Toledo cargado de presentes y di-

nero, y se echó á los pies de el Rey Don Fernando, suplicandole suspendiessse las hostilidades que hacia en sus dominios, y ofreciendose á pagarle el tributo que pareciessse. Bien conoció el Rey Don Fernando que Almenon solo ofrecia aquello obligado de la necesidad; pero quiso ostentar su generosidad y compasion con el rendido: y assi obligado de los presentes, dinero y rendimiento, ajustado el tributo que havia de pagar cada año, sacó sus tropas, y despidiendose de él, se volvió con sus foldados, ricos de el pillage de la campaña. El *Monge de Silos*, *Don Rodrigo*, *Don Lucas* y otros.

A. C. 1049.

Era 1087.

1 Deseando el Rey Don Fernando oprimir á todos los Reyes Mahometanos de España, determinó pasar con su exercito contra el Rey de Zaragoza para hacer en sus dominios lo mismo que havia executado el año antecedente en los de el Rey de Toledo; pero el de Zaragoza sabiendo estos aprestos, y reconociendo que no tenia fuerzas para resistir á tan poderoso enemigo, le embió sus embajadores suplicandole que suspendiessse mover contra él las armas, porque ofrecia reconocerse su tributario. El Rey Don Fernando recibió los embajadores; y deliberada la materia, ajustando lo que havia de pagar cada año, suspendió la empresa. *Serie y discurso de la Historia,*

2 Este suceso discurrimos assi en este año, porque sabemos que el Rey de Zaragoza pagó tributo ó parias á el Rey Don Fernando, que en la particion de los Reynos las dejó á su hijo Don Sancho, y no hay memoria de que el Rey Don Fernando pasasse con sus armas á el Reyno de Zaragoza sino el ultimo año de su vida, quando ya tenia hecha la division de sus
Rey-

Reynos, como dirémos despues: y así se infiere que el pagarle el Rey de Zaragoza las parias, sería de el modo que decimos, y en este tiempo; porque en el siguiente no lo admiten los sucesos, y el curso de los triunfos de Don Fernando así lo persuade.

A. C. 1050. Era 1088.

1 Ya que el Rey Don Fernando de Leon y Castilla tenía por tributarios á los Mahometanos de Toledo y Zaragoza, convirtió los cuidados de la guerra en los estudios de la Religion y de la paz; y reconociendo que así el estado Eclesiastico y Monastico, como secular necesitaban de grande reforma, determinó convocar los Prelados Eclesiasticos y los principales Señores de sus Reynos para que en un Concilio se reformasse todo lo que necesitaba de enmienda; y señalando para él á Coyanza, que aora se llama Valencia de Don Juan, concurrieron á él el dia señalado el Rey y la Reyna, y de los Prelados Froilan Obispo de Oviedo, Cypriano de Leon, Diego de Astorga, Miro de Palencia, Gomefano de Viseo, Gomefano de Calahorra, Juan de Pamplona, Pedro de Lugo, y Cresconio de Iria, ó Santiago: en el qual se hicieron trece saludables constituciones.

2 En la I. se ordenó que todos los Obispos con sus Clerigos observassen en todo la disciplina Eclesiastica.

3 En la II. que todos los Abades y Abadesas observassen y guardassen en sus Monasterios la Regla de San Benito; y que así Abades como Abadesas estuviessen sujetos á los Obispos: y que ni unos ni otros pudiesen recibir Monge ó Monja de otro Monasterio sin licencia de su Superior.

4 En la III. que los Clerigos esten debajo de la

jurisdiccion de el Obispo, y que ningun Lego pueda tener jurisdiccion sobre ellos, ni las Iglesias. Que las Iglesias esten bien reparadas, y que haya en ellas Presbyteros y Diaconos. Que tengan libros de todos los officios de el año con todos los ornamentos Eclesiasticos; y que no haya Calices de madera ni de barro: señalanse los ornamentos de el Presbytero y Diacono, que son los mismos de aora, y que la Ara sea toda de piedra confagrada por el Obispo. Que la hostia sea de trigo sana y entera; el vino y el agua limpios. Que el Altar se vista decentemente: que tenga su sabana de lino limpia; y que los Corporales esten debajo de el Caliz, y puedan cubrirle: los quales sean de lino limpios.

5 Que los Eclesiasticos no usen de armas: que traygan abierta la corona, y raída la barba: que en sus casas no tengan muger alguna, excepto madre, hermana, tia, ó madrastra: que el vestido sea de un color, y competente: que dentro de los dextros de la Iglesia (que son treinta pasos) no viva ningun casado, ni pueda adquirir posesion; y que los Clerigos enseñen á los Fieles y niños el Credo y Paternoster.

6 En la IV. que los Arciprestes y Presbyteros llamen y exhorten á penitencia á todos los pecadores publicos; y que si no quisieren hacerla, sean separados de la comunion de la Iglesia.

7 En la V. que los Arcedianos solo lleven á ordenarse á el tiempo de las ordenes los que supieren el Psalterio, hymnos, canticos, oraciones, y lo demas de el officio Eclesiastico: que los Sacerdotes no vayan á las bodas para comer, sino para echar la bendiccion: que los Clerigos y Legos que van á comer en casa de los difuntos, hagan alguna buena obra por el alma de

el difunto, y que por ella se dé de comer á los pobres.

8 En la VI. que los dias del Sabado vayan todos á Visperas, y que el Domingo por la mañana oyan Misa, y las horas: que en los dias festivos no se haga obra fervil, ni viages, sino para alguna romeria, ó para algun entierro, ó para visitar algun enfermo, ó á negocio de el Rey, ó si hicieren alguna entrada en la tierra los Mahometanos: que ningun Christiano viva ni coma con Judio alguno.

9 En la VII. que todos los Condes y Merinos rijan con justicia á todos, y que no opriman injustamente á los pobres; y que no puedan ser testigos sino los que vieron ú oyeron á el delinquente; y que á los testigos falsos se les castigue conforme á el Fuero-Juzgo.

10 En la VIII. que en Leon, Galicia, Asturias y Portugal se juzgue por las leyes de el Rey Don Alonso padre de la Reyna, y en Castilla por los fueros y leyes de el Conde Don Sancho.

11 En la IX. que por el trienio no pierdan las Iglesias sus posesiones, sino que siempre las puedan recuperar.

12 En la X. que el que labrare tierras ó viñas que estan en litigio, coja los frutos; y que si despues fuere condenado en el pleyto, pague todos los frutos á el señor de la heredad.

13 En la XI. que todos los Fieles ayunen los Viernes, y se desayunen á la hora conveniente.

14 En la XII. que el que por qualquier delito se refugiare á la Iglesia, nadie se atreva á facarle de ella, ni hacerle mal dentro de los treinta pasos de los dextros; y que se execute lo que ordenan las leyes Goticas ó de los Godos.

En

15 En la XIII. que todos los vasallos sirvan, obedezcan, y sean fieles á el Rey, como lo han executado con el Rey Don Alonso, y el Conde Don Sancho (y el Rey confirmó así á los de la corona de Leon como á los de Castilla sus fueros) excomulgando á qualquier transgresor, y privandole de todos los honores: con que se terminó el Concilio.

16 De él se infiere que la guerra de el Rey Don Fernando en Portugal fue antes, pues vino á el Concilio Gomefano Obispo de Viseo; y que hallarse en él los Obispos de Pamplona y Calahorra fue por haverlos convidado para él el Rey Don Fernando, por la buena inteligencia que tenia con su hermano Don Garcia Rey de Navarra. Y aunque hay otras cosas dignas de observar en él, no son de nuestro instituto.

17 De la Constitucion ó Canon segundo de este Concilio, y el Privilegio de el Rey Don Sancho el Mayor han querido inferir algunos que la Regla de San Benito hasta este siglo no havia entrado en España: en que á mi juicio se engañan, porque en Cataluña es certísimo que havia entrado antes, y que se observaba en muchos Monasterios; y lo mismo es cierto de el Reyno de Leon, si no nos engañan las cartas y privilegios de sus fundaciones; que no es verisímil esten todas viciadas. En esta materia se deben evitar dos extremos: el uno el ya dicho de que entró en este siglo la Regla de San Benito en nuestra España, y no antes: el otro el de aquellos que juzgan, que todos los Monasterios que hubo en España, observaron la Regla de San Benito; porque si antes de aora la observaban, como se pudo mandar que la observassen aora todos los Monges en España, que ya la tuvieron, y que en tiempo de los Godos se conserva-

ron, y guardaron su Regla primitiva, pues no hay testimonio que asegure la dejaron, y abrazaron otra; que San Isidoro Arzobispo templó aquella, que era mas comun en el Andalucia; que San Fructuoso escribió Regla propia, que se observó en los Monasterios que fundó y en sus filiaciones, y que no todos los Monasterios militaron debajo de la Regla de el glorioso Padre San Benito. Tambien es cierto que no se puede saber quando entró en nuestra España su santa Regla, ni que Monasterios la observaron, ni si fueron Benedictinos los Santos que fueron Monges en el tiempo de los Godos; porque no se puede saber si en sus Monasterios se observaba la Regla de San Benito. De este mismo dictamen son los dos juiciosísimos hijos de San Benito *Lucas D'Acheri*, y *Juan Mabillon*, conociendo evidentemente la suposicion de el *Maximo Luitprando*, *Juliano*, *Liberato*, *Auberto*, y demas piezas de esta clase; y que la siempre Ilustrísima, y esclarecida Religion de tan gran Padre no necesita para su veneracion y esplendor de glorias falsas, teniendo tantas verdaderas y tan grandes; y en nuestra España no puede ser mayor que la que le resulta de el decreto de este Concilio: en que no es menester alargar mas la pluma para los que aman y buscan la verdad; porque semejantes disputas suelen romper el lazo de la caridad, y suelen destemplar los animos que no hacen reflexion, que la perfeccion religiosa no está en que la Regla sea mas ó menos antigua, sino en la mas puntual observancia para disponerse á tener mas amor de Dios.

A. C. 1051. Era 1089.
 En las partes de Vizcaya los Patronos de las Iglesias usaban de su derecho con tanta tyrania, que gra-

gravaban de fuerte los ministros de ellas, que aun los obligaban á mantener sus perros, sin dejarles lo preciso para su sustento: este desorden iba creciendo cada dia; y viendo que no tenia remedio, acudieron los Eclesiasticos á el Rey D. Garcia de Navarra, el qual bien informado de este exceso, puso grande cuidado en su correccion, mandando que los Patronos no abusassen de su derecho, y dejassen la renta competente para mantenerse los ministros de las Iglesias. *Monumentos* de ellas en *Moret*.

2 Por este tiempo andaba el Rey Don Garcia de Navarra muy cuidadoso de la edificacion de el Monasterio de Santa Maria de Najera; y queriendo aplicarle las mayores riquezas, ó faltandole medios para la profecucion, se fue á el Monasterio de San Millan, queriendo valerse para uno, ú para otro de las muchas riquezas que sus mayores y otros devotos havian ofrecido á aquel Monasterio. Declaró á el Abad de él su resolucion; y aunque este á el principio representaria á el Rey los inconvenientes que esto tenia, viendo que los antojos de los Reyes, si no los templa el temor de Dios, se convierten en temas violentas que los exasperan mas, vino en darle lo que pedia: viendo esto Santo Domingo, que despues se llamó de *Silos*, y era entonces Prior en San Millan, con animo constante y libertad christiana se opuso á la determinacion de el Rey Don Garcia, de fuerte que no executó lo que deseaba; quedando sumamente exasperado con Santo Domingo, á quien el Abad y Monjes para templar á el Rey embiaron á una granja vecina. El *Autor* de la vida de el Santo coetaneo á él; aunque este suceso le omite *Moret* como otros, sin que queramos discurrir el motivo.

No

3 No tardó mucho en volver Dios por la fanti-
dad de Santo Domingo y de aquel celebre Monaste-
rio; porque por el otoño adoleció el Rey D. Garcia de
una peligrosísima enfermedad, que puso en grande
cuidado todo su Reyno. Con esta noticia el Rey Don
Fernando de Leon su hermano fue á visitarle á Naje-
ra, llevado solo de el amor fraternal; pero aunque en
lo exterior fue bien recibido de su hermano, en lo
interior pasaba otra cosa. Unos dicen que el Rey Don
Garcia, envidioso de la felicidad de su hermano, qui-
so prenderle para quitarle el Reyno, ó hacer que le
alargasse con la prision lo de Castilla: otros quieren
que esto no fuesse verdad; sí que solo algunos descon-
tentos de el Rey Don Garcia fomentaron este perju-
dicial chisme para descomponer los hermanos, y lo
pusieron en los oídos de Don Fernando, diciendole
importaba quanto antes poner en salvo su persona.
Con lo qual el Rey Don Fernando dió la vuelta á su
Reyno con el mas honesto pretexto que pudo discus-
rir su disimulo, aunque con grande sentimiento de el
trato (verdadero ó falso) de su hermano, y con ani-
mo de satisfacerse de él quando fuesse ocasion; bien
que el Rey Don Garcia, si tuvo el animo dicho, pro-
curó disimularlo con grande artificio: mas siendo su
enfermedad molesta y prolija, se hizo llevar á Leyre,
donde por la intercesion de las Santas Martyres y Vir-
gines Nunilo y Alodia recobró perfecta salud.

4 El Padre *Moret* en la Historia de Navarra
procura esforzar que es falsa esta narracion, contra
la autoridad de el *Monge de Silos* (que escribió en el
Reynado de Don Alonso el VI. á lo mas cinquenta
años posterior á el suceso) el Arzobispo *Don Rodrigo*,
y el Obispo *Don Lucas*; y como si no fuera capaz de

intentarlo Don Garcia, como lo intentó con él su hermano Don Ramiro Rey de Aragon. Contra los testimonios positivos no hay discursos que valgan: y aunque quiere este Autor alegar las subscripciones de el Rey Don Fernando en algunos privilegios de el Rey Don Garcia en los años siguientes, para probar que se hallaba en Navarra, y que no era verisimil que Don Fernando volviera otra vez á ponerse en manos de el Rey Don Garcia su hermano; este es un fundamento futil, porque las subscripciones solo eran formula para autorizar los privilegios; pues vemos muchos de el mismo tiempo dados por el Rey Don Fernando en Leon y Castilla, y no puede un cuerpo estar en dos lugares. Los dichos constantemente afirman que Don Garcia quiso prender á Don Fernando; pero es factible que esta voz fuese de los mal contentos de Don Garcia, y que la creyese Don Fernando, sin poder averiguar la verdad; porque las acciones de los Reyes tienen tantas reservas, que suelen ser un abismo donde no se halla fondo.

A. C. 1052. Era 1090.

1 A 5. de Diciembre murió la Reyna Doña Elvira, muger de el Rey Don Alonso el V. de Leon, y madre de la Reyna Doña Sancha: sepultóse en Leon con los demas cuerpos de Reyes y Reynas. Su *Epitafio*.

2 El Rey de Navarra Don Garcia, teniendo ya en perfeccion el Monasterio que havia empezado á labrar en Najera, convocó todos los Grandes y Prelados de su Reyno para celebrar la dedicacion; y concurrieron con el Rey su muger y sus hijos, y de los Prelados Don Sancho Obispo de Pamplona, Don Garcia de Alava, Don Gomefano de Calahorra, San
Iñi-

Iñigo Abad de Oña , Don Munio de Irache , y Don Gonzalo de San Millan. Havia traído el Rey para engrandecer este Monasterio de el de Laturce el cuerpo de San Prudencio Obispo de Tarazona , dejando en él (que aora se llama de su vocacion) la cabeza de el Santo , y la de Santa Columba ; y havia embiado á pedir á el Pontifice Romano reliquias para el Monasterio. Atendiendo este á la piedad de Don Garcia , le embió la mayor parte de los cuerpos de San Vital y Agricola Martyres , que havia poco tiempo se havian descubierto , y una gran parte de las reliquias de Santa Eugenia Virgen y Martyr. Todas estas reliquias puso el Rey en la nueva Iglesia con otras muchas que tiene aquel Monasterio , á el qual dió riquísimas alhajas , y entre ellas una Cruz y frontal riquísimos ; y dotandole magnificamente , se hizo la consagracion de la Iglesia con grande solemnidad el dia 12. de Diciembre. *Privilegio de Santa Maria de Najera en Sandoval en el Catalogo de los Obispos de Pamplona , Yepes , Aguirre y otros.*

3 El Padre *Moret* dice que la consagracion de esta Iglesia se hizo el año de 1056. por el Rey Don Sancho y su madre la Reyna Doña Estephania ; pero tengo por mas veridicos los autores citados , que vieron los instrumentos de Santa Maria de Najera.

A. C. 1053.

Era 1091.

1 El Rey Don Garcia de Navarra , deseando engrandecer el Monasterio de Santa Maria que havia fundado , determinó trasladar á él el cuerpo de el glorioso Confesor San Millan. Para esto pasó á el Monasterio , y participó á el Abad y Monges su intento , que consternó de sentimiento á toda aquella Religiosa Comunidad ; y aunque representaron á el Rey , que

no

no era de su piedad despojar de tan gran tesoro el Monasterio que havia fundado el Santo , para enriquecer el que havia edificado de nuevo , nada valieron los ruegos de aquella observante Comunidad. Creese que en esta ocasion Santo Domingo de Silos, que estaba en la granja , sabiendo esta determinacion de el Rey , le fue á hablar sobre esta materia ; á quien reprehendió con libertad christiana de su desreglado intento : de que enfadado el Rey le mandó que saliese de sus dominios. En fin el Rey firme en su determinacion convocó los Prelados y Señores de su Reyno para la translacion ; y habiendo concurrido á ella muchísima gente , se sacó de la Iglesia de arriba el arca con el santo cuerpo , anegandose los ojos de los Religiosos en lagrimas por la ausencia de su amado Padre: pero como las lagrimas de los justos son tan poderosas con Dios , ordenó su Magestad que á el llegar con el santo cuerpo á la parte de abajo , donde era la hospederia que tenia el Monasterio para los que venian á visitar al Santo , quedasse el arca inmovil á todos los esfuerzos humanos , con sumo asombro de todos los presentes , que conocieron no era voluntad de Dios que el Santo se ausentase de sus hijos ; que bañados de gozo daban gracias á su Magestad por el favor. El Rey Don Garcia viendo esto , mandó que se quedasse alli el cuerpo de el Santo , y que se edificasse alli nuevo Monasterio y Iglesia ; que luego se empezó á poner en execucion por el Abad y Monges. El *Monge* de este Monasterio en el libro de estas translaciones , en *Aguirre* tomo 3. de los Concilios. Este suceso omite tambien *Moret*.

2 El Conde de Barcelona Don Ramon , havien-
dosele muerto su primera muger Doña Beatriz, se

casó segunda vez con Almodis hija de los Condes de Limoges Bernardo y Amelia; la qual primero havia casado con Hugo de Liciniaco, de quien se separó por el parentesco; y despues casó con el Conde de Tolosa Don Ponce, de quien tambien se separó por la misma causa. *Chronicon Malleacense, Malmesburiense, Beslio, Blondelo, y Balucio* en la Marca Hispanica, que lo justifica.

3 Santo Domingo de Silos viendose desterrado de los dominios de Navarra, recurrió á la piedad de el Rey Don Fernando de Castilla y Leon para recogerse á algun Monasterio. El Rey informado de la virtud del Santo, le nombró por Abad de el Monasterio de San Sebastian de Silos, que estaba muy defcaecido de Monges y rentas: á que el Santo con el olor de sus virtudes traxo muchos á la vida Monastica, y empezó á florecer en virtud y medios temporales. *Añas* de el Santo en el *Martyrologio* Español en Diciembre.

4 Este año ó el siguiente murió Adaser Almenon Rey de Toledo; sucediendole en la Corona Alí Maymon. El *libro antiguo* de Toledo, que está en la Libreria de la Santa Iglesia, señala la Egira 445. que empezó á 22. de Abril de este año, y así comprehende parte de el siguiente.

A. C. 1054. Era 1092.

1 El Rey Don Fernando de Leon y Castilla cayó por la Primavera enfermo: con cuya noticia el Rey de Navarra Don Garcia, ó atento á pagarle la visita que Don Fernando le havia hecho en su enfermedad, ó por borrar la sospecha de Don Fernando, vino á visitarle; y aunque luego que llegó fue recibido con grande agafajo, á poco dió orden Don Fer-

nan-

mando para que le pusiessen preso en el castillo de Cea, que entonces era muy fuerte. Sintióse de esto Don Garcia, como era razon, viniendo sobre seguro; si no fue verdad lo que aseguraron á Don Fernando, de que tambien Don Garcia, quando fue á verle, le queria poner preso: mas Don Garcia, aunque le procuraron asegurar en aquel castillo, tuvo modo para avisar á algunos de los suyos para que con disimulo entrassen en el Reyno de Leon, y se pusiessen en parte donde pudiesen asegurar su persona á el salir de el castillo, porque ya tenia premeditada la salida. Executaronlo estos con grande cautela, trayendo prevenidos cavallos, y dando aviso por el medio que les embió á decir Don Garcia, ó sobornando las guardas, ó por medio de algun arte, ó arrojó falió de él, y fue recibido de los suyos; y montando á cavallo se pasó desconocido á su Reyno.

2 Apenas llegó á él, quando representando á todos la ofensa que contra todos derechos se le havia hecho, empezó á juntar armas para satisfacerse de la injuria. Para esto solicitó las tropas auxiliares de los Mahometanos de Zaragoza y Tudela, que se le ofrecieron con gusto. No ignoró el Rey D. Fernando las prevenciones que hacia contra él su hermano; y así hizo levass de gente en todos sus dominios, y las fue embiando à las fronteras de Castilla, donde se formó su exercito para resistir la invasion de su hermano, que ya por el mes de Agosto venia marchando con el suyo. Don Fernando, que havia caminado à la frontera à mandar sus tropas, reconociendo quan perniciososa era aquella guerra á el nombre Christiano, y quan horrorosa, pues era entre hermanos; deseando evitarla, embió sus Embajadores á el Rey D. Garcia

pidiendole que aquella materia no llegasse a rompimiento, por los riesgos é inconvenientes que traia; y escusando su accion por la que le dixeron havia querido Don Garcia executar con él: que si havia sido falsa aquella voz, se podia tomar temperamento christiano para la satisfaccion. Fueron los Embajadores á dar su embajada á el Rey Don Garcia, pero fue en vano; porque deseoso de la venganza, no solo no los quiso oír, sino que mandó que saliesen de sus reales.

3 San Iñigo Abad de Oña, y Santo Domingo Abad de Silos traídos de el santo zelo de escusar entre los dos hermanos la guerra, procuraron interponerse con el Rey Don Garcia para que aquella materia no llegasse á el trance de las armas: pero ni los consejos de San Iñigo, ni los de otros Señores que traia consigo (entre los quales fue uno Don Fortunio Sanchez, que havia sido su ayo) fueron bastantes á apartarle de la determinacion que havia tomado; y así se aplazó la batalla para el dia primero de Septiembre, hallandose ambos exercitos á la vista de Atapuerca y Ages, tres leguas de Burgos.

4 Llegado el dia, formaron ambos Reyes sus escuadrones para la batalla, y se empezó á travar con grande aliento de una y otra parte: peleóse algun tiempo con igual ardimiento; mas el Rey Don Fernando, como mas práctico y experimentado, embió por un costado un pedazo de cavalleria de Leoneses, que acometieron con tanta furia y fuerza, que rompieron por aquella parte el exercito de Don Garcia hasta llegar donde estaba; y viendo que en su muerte estaba la victoria, uno de ellos, ó como dicen los *Anales Compostelanos*, Sancho Fortuño, cavallero agraviado de Don Garcia en la honra, le dió una lanzada, de que

que cayó mortalmente herido de el cavallo. Cargaron los Navarros, y embarazaron á costa de sus vidas y fangre que le acabassen de matar los Leoneses; y á la voz de esta desgracia corrió con gran celeridad San Iñigo, y hallando á el Rey en los brazos de la muerte, le trasladó á los suyos, esforzandole, y administrandole el Sacramento de la penitencia, y le ayudó á que entregasse su espíritu á Dios, muriendo en ellos á breve rato: poniendose despues en el lugar donde murió una piedra para memoria.

5 Con la muerte de el Rey Don Garcia desfalleció el ardor de sus soldados, y poniendose en fuga empezaron á dejar la victoria á el Rey Don Fernando, que con la noticia de la muerte de su hermano se halló bastantemente herido de el sentimiento; y luego embió ordenes á los cabos para que no cargassen á los Christianos, fino que les diessen lugar para que se librasen, y que cargassen de el todo á los Mahometanos auxiliares. Executaronlo afsi sus cabos é hicieron en ellos un horrible estrago, y cogieron muchos prisioneros, escapandose á uña de cavallo sus Generales; y afsi logró el Rey Don Fernando, aunque á costa de su sentimiento, una cumplida victoria. El *Monge de Silos*, *Don Pelayo de Oviedo*, los *Anales de Alcalá*, los *Compostelanos*, los de *Toledo*, *D. Rodrigo*, *D. Lucas*, el *Libro antiguo de Oña*, y los demas.

6 Conseguida la victoria, suspendió el Rey Don Fernando todos los efectos que podia lograr de ella, dando lugar á que los Navarros levantassen luego pendones por Don Sancho su sobrino, primogenito de su hermano Don Garcia, y que llevassen su cuerpo á sepultar á el Monasterio de Santa Maria de Najera que havia fundado; donde á 3. de el mismo mes se

celebró con real y funebre pompa su entierro: añadiendo Don Fernando estas satisfacciones á la de los Embajadores y Prelados, de que su animo no havia sido adelantar sus dominios, sino defender sus fronteras, y propulsar la violencia; con que se volvió á Leon. *Memorias de Navarra en Moret.*

7 Hallandose usurpados muchos bienes de la Iglesia de Barcelona, á instancia de su Prelado Gislaberto mandó el Conde Don Ramon que se juntassen en ella los Obispos; y así concurrieron Guillermo de Ausona, y otros Señores, y se formó un decreto muy riguroso contra los que tenían usurpados dichos bienes, ó se atreviesen en adelante á usurparlos. Celebróse este congreso á 20. de Noviembre. *Apendice de Marca escritura 241.*

A. C. 1055.

Era 1093.

1 El Rey Don Fernando de Leon á persuasión de su muger la Reyna Doña Sancha trasladó á Leon de el Monasterio de Oña el cuerpo de su padre el Rey Don Sancho para que descansasse con los demas Reyes. *Memoria de San Isidro de Leon. Don Lucas y otros.* Hizose esta translacion á 11. de Junio. De aquesta translacion el *Analista* de Navarra quiere inferir que Don Fernando renovó por ella la guerra, por lo que se havia desmembrado de Castilla: yo confieso mi cortedad, y segun ella no percibo la ilacion, porque no sé que sea consecuencia; Don Fernando trasladada de Oña el cuerpo de su Padre; luego hace guerra á Navarra: porque si Oña era de el Condado de Castilla, Monasterio fundado por el Conde Don Sancho, como es notorio á los que han gustado nuestra Historia; que guerra necesitaba hacer á Navarra para hacer la translacion de su padre? Este historiador dió grande

de licencia á sus discursos, juzgando que Don Sancho el Mayor havia adjudicado á Navarra el territorio de este Monasterio, en que se engañó: y así á todos ellos se puede responder con gran facilidad, que si Don Fernando tuviera animo de ocupar algo de el Reyno de Navarra, lo pudiera haver executado quando se hallaba victorioso y con exercito. Don Fernando fue un Rey muy justo y templado. Esto no ha sido mas que defender su opinion, que ha querido obscurecer en algo este escritor contra el credito de los mas venerables monumentos de nuestra Historia, trastrocando con ignorancia la chronología de sus acciones.

A. C. 1056.

Era 1094.

I Cresconio Obispo de Iria ó Santiago, Suario de Mondoñedo, y Vistrario de Lugo celebraron Concilio en la ciudad de Santiago y su Apostolica Iglesia á 15. de Enero; y en seis Canones que hicieron, recopilaron lo principal de la disciplina Ecclesiastica, así en quanto á el Oficio Divino, como en lo tocante á la observancia Monastica y otras cosas, que podra ver el curioso en el mismo Concilio. Lo mas especial de él es haverse mandado que los Obispos y Presbyteros dixessen Misa todos los dias, si no es que lo embarazasse alguna enfermedad. Que los Canonigos tengan vestido de silicio, y capillas negras para los dias de Quaresma y otros. Que los vestidos de los Clerigos lleguen á el fuelo, traygan cortado el pelo, y se rapen la barba, y que no traygan armas. Que por este tiempo havia muchos Sacerdotes y Diaconos casados; á los quales se les manda separar de las mugeres, y que hagan penitencia. No dice nada de los Subdiaconos: de que parece se les toleró por aquel tiempo fuesen casados. *Actas de este Concilio en Aguirre.*

Do-

2 Doña Ermefenda, Condesa viuda de Barcelona, y avuela de el Conde Don Ramon, traia con su nieto algunas diferencias sobre los derechos que tenia en los lugares de el Obispado de Barcelona, Aufona y Girona, así por su dote, como por el testamento de su marido; y para desembarazarse de ellas se concertó con su nieto, cediendole todos los sobredichos derechos, con tal que le diese mil onzas de oro, que son quatro mil doblones de á dos escudos. *Apendice de Marca* carta 245. *Diago* y otros.

A. C. 1057.

Era 1095.

1 El glorioso San Iñigo Abad de Oña acabó la vida mortal á primero de Junio, logrando despues de ella la corona de la gloria. Fueron excelentísimas sus virtudes; y escribieron su vida *Yepes*, *Tamayo* en el Martyrologio, los *Bolandos*, y *Mabillon* en las *Actas Benedictinas*.

2 Por este tiempo empezó tambien á florecer con opinion de singulares virtudes San Bermudo Abad de Santa Maria de Irache. *Memorias* de este Monasterio en *Moret*.

3 Por él tambien el Rey Don Fernando de Leon y Castilla, disponiendo su sepulcro (segun unos en el Monasterio de San Pedro de Arlanza, y segun otros en Sahagun, y en otras partes) á persuasion de la Reyna Doña Sancha su muger determinó sepultarse en la Iglesia de San Juan Bautista de Leon, que havia edificado el Rey Don Alonso V. padre de su muger, y donde estaban sepultados sus avuelos. Y reconociendo que la fabrica era muy moderada y de ladrillo, determinó labrarla de piedra, y con mayor grandeza y magestad: con que se echó á el fuelo la fabrica antigua, y empezó con grande cuidado la nue-

va.

va. *Serie* de la Historia, y el Canonigo *Duran* en la Historia M. S. de San Isidro de Leon.

4 El poder de el Rey Don Fernando de Leon tenia con sobrefalto á los Reyes de Navarra y Aragon, Don Sancho y Don Ramiro; y abocandose en el Monasterio de Leyre que está á los confines de ambos Reynos, con la ocasion de la celebridad de la dedicacion de la nueva Iglesia de este Monasterio, hicieron entre sí liga, ofreciendo ayudarse mutuamente: porque el Navarro dió á su tio Don Ramiro por los dias de su vida á Sanguesa, Lerin y Undues. *Instrumento* de San Juan de la Peña.

5 Don Ramon Conde de Barcelona determinó hacer guerra á el Rey de Zaragoza para recobrar las tierras que en tiempo anterior se havian perdido, y juntando sus tropas, se puso sobre Manresa y la recobró. El Rey de Zaragoza embió su gente para embarazar los intentos de el Conde, y tuvieron algunos encuentros, en que el Conde logró la victoria. Con que siguiendo el curso de ella, ganó á Prados de el Rey, Calafe, Tarraga, Cervera, Odena, y otros lugares; que no podemos saber fijamente si se tomaron todos este año, ó el siguiente. *Historia de Cataluña, Garibay* y otros.

A. C. 1058.

Era 1096.

1 La Condesa de Barcelona Doña Ermesenda, avuela de el Conde Don Ramon, murió á 4. de Marzo, dejando con grande piedad distribuídos sus bienes. *Diago* Historia de los Condes de Barcelona.

2 La Reyna Doña Estephania, muger de el Rey Don Garcia de Navarra, y madre de el Rey Don Sancho, murió á 27. de Mayo. Los *Anales Compostelanos*, que no vió *Moret*.

N

Con

3 Continuó este año la guerra contra el Mahometano de Zaragoza Don Ramon Conde de Barcelona, y para asegurar mayores progresos en ella hizo liga con Don Ermengaud Conde de Urgél, de fuerte que en todas las expensas y gastos, así de presidios como de soldados, tocassen las dos partes á el Conde Don Ramon, y la otra á el Conde Don Ermengaud; y de la misma fuerte fuese lo que se ganasse. Firmóse esta liga á 5. de Septiembre. *Apendice de Marca* carta 247. *Diago* y otros.

4 La Cathedral de Barcelona, con la antigüedad y otros accidentes, necesitó de volverse á reedificar; y pusieron en esto gran cuidado el Conde Don Ramon y su Prelado Gilaberto. Púfese en perfeccion el edificio este año, y se determinó que se hiciesse su dedicacion á 18. de Noviembre; á que convocados de el Conde concurrieron Guyfredo Arzobispo de Narbona, Metropolitano de los Obispos de Cataluña entonces, Raytabalo Arzobispo de Arles, Guillelmo Obispo de Urgél, Guillermo de Aufona, Berengario de Girona, Arnaldo de Elna, Paterno de Tortosa, y Gilaberto de Barcelona; concediendo el Conde á la Iglesia su privilegio de confirmacion de todos sus bienes, posesiones y derechos. Infertóse tambien la concesion de Halí Rey de Denia, Mallorca, Menorca y Ibiza, en que sujetaba á todos sus vasallos Christianos á el Obispo de Barcelona en quanto á lo espiritual; cuya concesion havia hecho antes su padre Mugeit á el mismo Obispo: de que se reconoce que este Mugeit es el que se alzó con esta parte, y que no fue Señor de Valencia por lo que adelante se dirá. *Apendice de Marca* carta 248. *Diago* y otros.

A. C. 1059. Era 1097.

1 El Rey Don Ramiro de Aragon, hallandose ya con algunos años, hizo su testamento para hacer guerra á los Mahometanos confinantes; y juntando su exercito, se puso sobre Loharre: la qual quitó á el Mahometano de Zaragoza. *Memorias de Aragon.*

A. C. 1060. Era 1098.

1 Haviendo logrado alguna quietud el Rey Don Ramiro, determinó que se reformasse la disciplina Eclesiástica, y estuviesse en Jaca la Silla Episcopal de Aragon, mientras se recuperaba Huesca, ocupada de los Mahometanos: para que convidó algunos Obispos de España, y la Gascuña; y concurren á Jaca Austindo Arzobispo de Aux, Guillermo Obispo de Urgél, Heraclio de Bigorra, Estevan de Oleron, Gomefano de Calahorra, Juan de Lie-tor, Sancho Obispo de Aragon, y de la misma ciudad de Jaca, Paterno Obispo de Tortosa, y Arnulfo de Roda, Velasco Abad de San Juan de la Peña, Bario Abad de el Monasterio de San Andrés, y Garujo de el Monasterio de San Victorian, con los principales Señores de el Reyno.

2 Juntos, el Rey acompañado de su hijo primogenito Don Sancho su heredero, declaró á los Prelados su animo, que fue que se observasse en toda la disciplina Eclesiástica de los sagrados Canones; y que en Jaca estuviesse la Sede Episcopal de Huesca hasta que se restaurasse: á cuya Iglesia hizo una crecida donacion de otras, y señaló sus terminos.

3 Determinó despues que las causas Eclesiásticas y de los Eclesiásticos, de que por corruptela de los tiempos juzgaban los jueces seglares, solo las juzgassen los Obispos ó sus Arcedianos; mandando que

ningun juez seglar se entrometiesse en ellas. Y ultimamente dió á la Iglesia y á el Principe de los Apóstoles mi Padre San Pedro, á quien estaba dedicada, la decima de todas las rentas Reales así de dinero como de frutos de todos los lugares de su Reyno, y de el castillo de Atarés, y de las parias que le pagaban los Mahometanos de Zaragoza y Tudela; imponiendo las antiguas maldiciones á los que contraviniesen á lo allí determinado; subscribiendo el Rey, su hijo, y otro hijo llamado Sancho, y los Prelados referidos.

4 Las *Actas* de este Concilio publicó el *Cardenal Aguirre* tomo 3. de un manuscrito de la Iglesia de Toledo; y está la fecha año de 1063. de el Nacimiento de Christo Era 1101. Indiccion 13. Esta ultima Epoca es de el año presente; y así nos persuadimos con *Zurita*, *Briz*, *Abarca* y otros escritores de las cosas de Aragon, debe ponerse este Concilio en este año; y que fue error de el copiadorel que señala: á que tambien persuade una fuerte conjetura; porque el año de 63. como veremos, emprendió Don Ramiro la guerra contra los Mahometanos, y sitió el castillo de Graos, donde murió en una batalla á 8. de Mayo. Los aprestos para la campaña se harian por Marzo y Abril, y con este cuidado no es verisimil atendiesse á juntar Concilio; y los meses de Febrero y Enero no son proposito para que pasassen á los Pirineos los Obispos de Francia: y así es preciso seguir el computo de la Indiccion, pues viene bien con los monumentos que veria *Zurita* para señalar este año.

5 Deducefe de las *Actas* que á el Rey Don Ramiro pagaban parias los Moros de Zaragoza y Tudela;

la ; sin que sepamos desde quando , y con que ocasion : tanta es la falta de monumentos de nuestra antigua Historia. De lo dicho no inferirá bien el que negare que los Señores de Zaragoza no pagaban parias á el Rey Don Fernando de Leon y de Castilla, á los Reyes de Navarra , ó Condes de Barcelona; porque como todos estos les podian hacer guerra, á todos las podian pagar porque no se la hiciesen.

6 Muchos de nuestros Autores refieren que por estos años se intentó por los Emperadores que los Reyes de España los reconociesen como superiores , y les pagassen feudo: que sobre esta materia se tuvo una grande conferencia ; y que siendo algunos de el dictamen de hacerse este reconocimiento , Rodrigo Diaz de Vivar , el Cid , fue de el dictamen contrario; que fue recibido con grande aplauso , y se le mandó fuese á defender la independenciam de España á el Imperio en un Concilio que se tenia por entonces en Francia; y que llegando á Tolosa, de orden de el Pontifice, enterado de la justicia que asistia á España, volvió á ella con gran gloria. Esta es la substancia de este cuento , cuyas circunstancias son algo diversas en los Autores. Esta pretension no es mas que cuento ; porque yo no he hallado , ni en los Escritores Germanicos, ni en otros de aquella edad rastro de tal intento: ni la Historia de este siglo hasta el Pontificado de el Beato Gregorio VII. lo permite, y en el de este Santo Pontifice lo permite menos ; y así este cuento no necesita mas dilatacion para su desprecio en los hombres versados en la Historia.

A. C. 1061.

Era 1099.

1 Los Reyes de Leon Don Fernando y Doña Sancha procuraban adelantar el edificio de la Iglesia de

San

San Juan Bautista ; y discurriendo en la sucesion de sus Reynos , siguiendo el exemplar de el Rey Don Sancho el Mayor , determinaron dividirlos , y dejar coronados á sus tres hijos Don Sancho , Don Alonso y Don Garcia , dando á Don Sancho la Corona de Castilla , á Don Alonso la de Leon , y á Don Garcia la de Galicia y Portugal : señalando tambien á sus hijas Doña Urraca y Doña Elvira la herencia correspondiente á su estado ; bien que la execucion de esto se dejó para otro tiempo. El *Monge de Silos*, *Don Rodrigo*, *Don Lucas* y otros.

2 A 3. de Julio murió el Papa Nicolao II. en cuyo lugar fue electo Anselmo Obispo de Luca, con nombre de Alexandro II. cuya eleccion no fue admitida por el Emperador Enrique por parecerle contraria á sus derechos : de que resultaron en la Iglesia muchas turbaciones, por haverse creado por parte de el Emperador por Papa á Cadalao Obispo de Parma. *Historia Ecclesiastica* para la inteligencia y claridad de lo siguiente.

A. C. 1062.

Era 1100.

1 El Pontifice Alexandro II. embió á España su Legado (que no sabemos su nombre) para asegurarla en su obediencia contra el cismatico. El qual viendo que las Iglesias de España usaban de el Oficio Gotico así en el Sacrificio de la Misa, como en la administracion de los Sacramentos , y el rezado ; deseando que se conformassen en todo con la Iglesia Romana , parece que registró los libros de el Oficio Divino de que usaban nuestras Iglesias, y le pareció que contenian muchos errores , por cuya razon se debia quitar su uso. Esto puso en alguna turbacion á los Prelados de nuestra España , que conocian estaban antes
apro-

aprobados por la Silla Apostolica , y que no contengan error alguno ; aunque por entonces no se pasó á mas : y así asegurada nuestra España á la obediencia de Alexandro II. verdadero Pontifice , se volvió á Roma el Legado , y le dió cuenta á el Papa de todo lo executado en la legacia. *Memoria* en el Codice de los Concilios de San Millan , y *Serie* y discurso de la Historia.

A. C. 1063.

Era 1101.

1 El edificio de la Iglesia de San Juan Bautista de Leon , con el cuidado y sollicitud de el Rey Don Fernando y la Reyna Doña Sancha , estaba ya para ponerse en la ultima perfeccion ; y deseando los Reyes enriquecerle y autorizarle con el cuerpo ó reliquias de algun Santo , se les ofreció traer de Sevilla el cuerpo de Santa Justa ó Rufina , gloriosas Virgines y Martyres de aquella ciudad : pero discurriendo el modo de lograr esto , pareció el medio mas conveniente obligar á su Rey con las armas : con que juntó el Rey Don Fernando un poderoso exercito , y por la parte de Portugal y Estremadura entró en los dominios de Mahomat Abenhabet Rey de Sevilla , cogiendole de improviso , talando el territorio de Merida y Badajoz , matando muchos Mahometanos , y haciendo los mas de ellos esclavos , tomando quanto tenían y dandolo todo á el saco de los Soldados sin que se atreviese nadie á detener el curso de sus intentos.

2 Mahomat Abenhabet con esta noticia , herido de las quejas y lastimas de sus vasallos , reconociendo que no podia con las armas contrarestar el poder de el Rey Don Fernando , determinó irse á ofrecer por su vasallo (para evitar los daños de la guerra que le hacia) confiado en la grandeza de su animo con los rendidos , tenien-

nien-

niendo el exemplar de Abdulmenon Rey de Toledo: con que tomando algunas cantidades de oro y plata, y ricos presentes, partió á verle; y afsi que llegó, le suplicó con rendimiento sobrefeyesse de hacerle tantos daños, ofreciendole vafallage, y la plata y oro que llevaba; pues solo venia á hacerle aquella suplica, confiado en la grandeza fuya que sabia se dejaba vencer de el rendimiento. Compadeciendose el Rey Don Fernando de el Mahometano, al verle cargado de años y trabajos, é inclinado á ajustar la paz por el ofrecimiento, llamó á los principales Señores y Cabos para conferir la materia; y aunque algunos desconfiaron de las promesas de Mahomat Abenhabet, se resolvió asentir la paz, con tal que ademas de lo que ofrecia, diese tambien el cuerpo de Santa Justa para llevarle á Leon á la Iglesia de San Juan Bautista: en cuya condicion vino Mahomat; y asentada la paz y el vafallage, sacó el Rey su exercito y se volvió à Leon. El *Monge de Silos*, *Don Rodrigo*, *Don Lucas* y los demas.

3 En el tiempo que Don Fernando hacia la guerra á Mahomat Abenhabet Rey de Sevilla, el Rey de Aragon Don Ramiro juntó su gente, y se entró por las faldas de Ribagorza haciendo muchos daños en los dominios de Zaragoza; mas como el Señor de ella pagaba vafallage á el Rey D. Fernando, procuró avisarle de lo que pasaba, para que le socorriese con gente para librarse de los daños que le hacia D. Ramiro. Los que traxeron esta noticia, llegaron á Leon á el tiempo que ya havia salido á campaña el Rey D. Fernando contra el Rey de Sevilla: mas el Infante D. Sanchó respondió á los embiados que procurasse juntar todas las tropas que pudiesse el Rey de Zaragoza; que in-
me-